

REMINGTON®

style inspirations

Multi Style



5in1

GUARANTEE 3 yr GARANTIE GARANZIA

S8670

REMINGTON

Glamour Multi Styler Kit



Fig 1

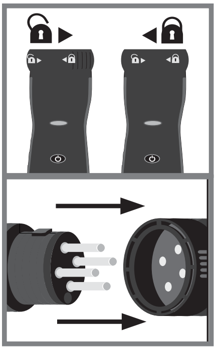


Fig 2

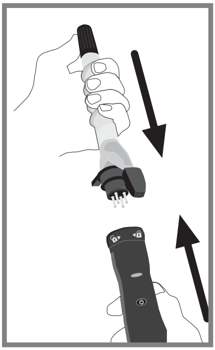
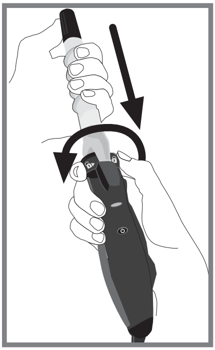


Fig 3



ENGLISH

GB D NL F E I DK S FIN P SK CZ PL HUN RU TR RO GR SL HR/SRB AE

Thank you for buying your new Remington® product.
Before use, please read the instructions carefully, and keep them in a safe place for future reference.

PRODUCT FEATURES

A Advanced ceramic coating

B Ready to use in 60 secs

C On/Off button

D Adjustable +/- temperature buttons

E LED temperature indicator lights – flashes when unit is heating up, and stops flashing once the desired temperature has been reached.

F Cool tips for easy styling

G 19mm tong to create curls

H Spiral sleeve to create loose curls

I Brush sleeve to create waves and volume

J Interchangeable straightening and crimping plates – Double sided attachment – simply slide attachment out, turn over and slide back in to switch between plates.

K 4 Sectioning clips

L Locking ring

M Heat protection stand

N Automatic Safety shut off in one hour

O Stylish storage bag – please wait until attachments are cool before putting them in the storage bag.

3 year guarantee

INSTRUCTIONS FOR USE

- Before use, make sure hair is clean, dry and tangle-free.
- Section hair using sectioning clips and style the lower layers first.

ENGLISH

TO CHANGE THE STRAIGHTENING/CRIMPING PLATES

- Ensure the unit is switched off and cool.
- Slide the plates out holding the plastic edges.
- Turn the plates over and slot back into place.

TO SECURE ATTACHMENT TO HANDLE

- Ensure the locking ring is in the unlocked position, ready to insert the attachment. Locate the pins on the attachment and holes on the handle. (DIAGRAM 1)
- Firmly push together. (DIAGRAM 2)
- Turn the locking ring anti-clockwise to secure the handle and the attachment together, while still pressing down on the attachment (DIAGRAM 3).

- Plug in the unit and switch on, the first green LED indicator light will start flashing.
- NOTE:The unit will not turn on unless the attachment is inserted correctly.
- Select the desired temperature. To change the temperature, use the '+' or '-' buttons to increase or decrease the temperature. The LED lights will flash until your desired temperature has been reached. After use switch the unit off.
- For finer hair types a lower temperature is recommended.

STOP IMPORTANT INSTRUCTIONS

- Due to the extreme heat capabilities of this styler, extra care should be taken when using.
- While heating, during use and cooling, place on flat, smooth, heat-resistant surface. Only hold unit at the end of the handle.
- Please note regular use of styling products may deteriorate the coating.
- Do not scratch the surface, as this will deteriorate the effectiveness of the coating.

CLEANING AND MAINTENANCE

Ensure the unit is unplugged and cool. Wipe clean any build up of styling products with a damp cloth. Do not use an abrasive cleaning fluid to clean, as damage will occur.

STOP SAFETY CAUTIONS

WARNING – FOR ADDITIONAL PROTECTION THE INSTALLATION OF A RESIDUAL CURRENT DEVICE (RCD) WITH A RATED RESIDUAL OPERATING CURRENT NOT EXCEEDING 30mA IS ADVISABLE. ASK AN ELECTRICIAN FOR ADVICE.

ENGLISH

WARNING – THIS APPLIANCE MUST NOT BE TAKEN INTO A BATHROOM. IT SHOULD NOT BE USED NEAR BATHTUBS, SHOWERS, BASINS OR OTHER VESSELS CONTAINING WATER OR OTHER LIQUIDS.



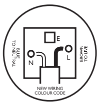
This product is not suitable for use in bath or shower.

THE STYLER SHOULD BE UNPLUGGED FROM MAINS SUPPLY WHEN NOT IN USE.

- Do not leave the styler unattended when switched on.
- Allow the styler to cool down before storage.
- Do not immerse in water or other liquids.
- Do not place styler on soft material e.g. carpet, bedding, towels, rugs etc.
- Always ensure the voltage to be used corresponds to the voltage stated on the unit.
- Keep this product out of reach of children. The use of this appliance by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can give cause to hazards. Persons responsible for their safety should give explicit instructions or supervise the use of the appliance.
- Do not use any attachments with this styler, other than those supplied by Remington®.
- Avoid allowing any part of the hot plates to contact the face, neck or scalp.
- Do not wrap the cord around the unit. Check cord regularly for any sign of damage.
- Damaged cords can be dangerous. If the supply cord of this unit becomes damaged, discontinue use immediately and return the appliance to your nearest authorised Remington® service dealer for repair or replacement in order to avoid a hazard.
- Special tools are required for any examination, adjustment or repair. Unqualified repair work could lead to hazardous conditions for the user.
- We do not accept responsibility for damage to the product, persons or other items(s), caused by misuse, abuse or non-compliance with these instructions.
- This appliance is not intended for commercial or salon use.

WIRING INSTRUCTIONS UK Plugs Only

This product is fitted with a BS1363 plug fused at 13A. If the plug is unsuitable, it should be disconnected and an appropriate plug fitted as detailed below. If it is necessary to replace the plug fuse, use only fuses that are approved to BS1362, rated at 13A. If in doubt consult a qualified electrician.
The wires in the mains lead are coloured in accordance with following code:



BLUE - NEUTRAL
BROWN - LIVE

ENGLISH

As the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked 'N' or coloured BLACK. The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked 'L' or coloured RED. Never connect either of the wires to the big EARTH terminal marked 'E' or coloured GREEN or GREEN AND YELLOW.

PROTECT THE ENVIRONMENT

Do not dispose the product in household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at the Remington® Service Centre or appropiate collection sites.

For further information on recycling see www.remington-europe.com

SERVICE AND WARRANTY

This product has been checked and is free of defects. We warrant this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for the warranty period from the original date of consumer purchase. If the product should become defective within the warranty period, we will repair any such defect or elect to replace the product or any part of it without charge provided there is proof of purchase. This does not mean an extension of the warranty period.
In the case of a warranty simply call the Remington® Service Center in your region.

This warranty is offered over and above your normal statutory rights.

The warranty shall apply in all countries in which our product was sold via an authorised dealer.

This warranty does not include damage to the product by accident or misuse, abuse, alteration to the product or use inconsistent with the technical and/or safety instructions required. This warranty shall not apply if the product has been dismantled or repaired by a person not authorised by us.

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt von Remington® entschieden haben. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Benutzung sorgfältig durch und bewahren Sie diese für ein späteres Nachschlagen gut auf.

PRODUKTMERKMALE

- A Fortschrittliche Keramikbeschichtung
- B Einsatzbereit in 60 Sekunden
- C Ein-/Ausschalter
- D +/- Tasten zur Temperaturregelung
- E LED-Temperaturanzeige – blinkt während des Aufheizens und hört auf zu blinken, wenn die gewünschte Temperatur erreicht ist.
- F Kühle Spitzen für einfaches Styling
- G 19 mm Lockenstabaufsatz zum Stylen von Locken
- H Spiralaufsatz zum Stylen weich fallender Locken
- I Bürstenaufsatz zum Stylen von Wellen und für mehr Volumen
- J Zweiseitiger Aufsatz – einfach den Aufsatz herausziehen, umdrehen und wieder zurück in die Halterung zwischen den Stylingplatten schieben.
- K 4 Haarclips
- L Verschlussring
- M Hitzebeständige Halterung
- N Automatische Sicherheitsabschaltung nach 1 Stunde
- O Trendige Aufbewahrungstasche – warten Sie, bis die Aufsätze abgekühlt sind, bevor Sie diese in der Aufbewahrungstasche verstauen.

3 Jahre Garantie

STYLINGANLEITUNG

- Das Haar sollte vor der Benutzung des Gerätes sauber, trocken und frei von Knoten sein.
- Teilen Sie das Haar vor dem Stylen mit Clips in Partien ein. Frisieren Sie stets die untersten Haarpartien zuerst.

AUSTAUSCHEN DER STYLINGPLATTEN ZUM GLÄTTEN/KREPPEN:

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und abgekühlt ist.
- Schieben Sie die Stylingplatten aus der Halterung und halten Sie dabei die Kunststoffenden fest.
- Drehen Sie die Stylingplatten um und schieben Sie diese wieder zurück in die Halterung.

AUFSATZ AM GERÄTEGRIFF BEFESTIGEN:

- Achten Sie darauf, dass der Verschlussring unverschlossen ist, so dass der Aufsatz eingesteckt werden kann. Richten Sie die Stifte am Aufsatz an den Löchern des Gerätegriffs aus. (ABBILDUNG 1)
- Drücken Sie den Aufsatz fest auf den Griff. (ABBILDUNG 2)
- Fixieren Sie den Aufsatz auf den Gerätegriff, in dem Sie den Aufsatz auf den Griff drücken und den Verschlussring gegen den Uhrzeigersinn drehen. (ABBILDUNG 3)

- Stecken Sie das Gerät in eine Steckdose und schalten Sie es ein. Die erste grüne LED-Anzeige fängt an zu blinken.
- ANMERKUNG: Das Gerät lässt sich nicht anschalten, wenn der Stylingaufsatz nicht richtig aufgesteckt ist.
- Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein. Mit Hilfe der +/- Tasten können Sie die Temperatur nach oben oder unten regulieren. Die LED-Anzeigen blinken, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist. Schalten Sie das Gerät nach der Benutzung aus.
- Bei dünnerem Haar wird eine niedrigere Temperatur empfohlen.

STOP ACHTUNG

- Aufgrund der hohen Temperatur, **die das Gerät erreichen kann**, ist beim Gebrauch besondere Sorgfalt geboten.
- Beim Aufheizen, während des Gebrauchs und zum Abkühlen sollten Sie das Gerät auf einer ebenen, glatten und hitzebeständigen Oberfläche ablegen. Das Gerät nur am Griffende halten.
- Bitte beachten Sie, dass die regelmäßige Verwendung von Stylingprodukten die Beschichtung angreifen kann.
- Verkratzen Sie nicht die Oberfläche der Stylingplatten, da sonst die Wirksamkeit der Beschichtung beeinträchtigt wird.

REINIGUNG UND PFLEGE

Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgesteckt und abgekühlt ist. Entfernen Sie Reste von Stylingprodukten mit einem feuchten Tuch. Für die Reinigung des Gerätes kein aggressives Reinigungsmittel verwenden, da dieses das Gerät beschädigen könnte.

SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG – FÜR IHREN ZUSÄTZLICHEN SCHUTZ EMPFEHLEN WIR DEN EINBAU EINER FEHLERSTROM-SCHUTZEINRICHTUNG VON 30mA. BITTE FRAGEN SIE EINEN ELEKTRIKER.

WARNUNG – DIESES GERÄT DARF NICHT IN DER BADEWANNE, UNTER DER DUSCHE, IN DER NÄHE VON WASCHBECKEN ODER ANDEREN BEHÄLTERN, DIE MIT WASSER ODER ANDEREN FLÜSSIGKEITEN GEFÜLLT SIND, BENUTZT WERDEN.



Dieses Gerät ist nicht für die Nassanwendung geeignet.

DER NETZSTECKER DES GERÄTES MUSS AUS DER STECKDOSE GEZOGEN WERDEN, WENN ES NICHT BENUTZT WIRD.

- Das Gerät nicht unbeaufsichtigt liegen lassen, während es eingeschaltet ist.
- Das Gerät erst vollständig abkühlen lassen, bevor es wieder verstaut wird.
- Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Das Gerät nicht auf weiche Flächen, z. B. Teppiche, Bettzeug, Handtücher, Wolldecken usw., legen.
- Vergewissern Sie sich immer, dass die verwendete Netzspannung der auf dem Gerät angegebenen Spannung entspricht.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern anwenden und aufbewahren. Die Benutzung dieses Gerätes durch schutzbedürftige Personen (z.B. Behinderte, Kinder, ältere Menschen…) kann gefährlich sein und darf deswegen nur mit größter Sorgfalt und unter Aufsicht erfolgen.
- Mit diesem Gerät darf nur das von Remington® gelieferte Zubehör benutzt werden.
- Vermeiden Sie jegliche Berührung der heißen Platten mit Gesicht, Nacken und Kopfhaut.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät. Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigung.

- Ein beschädigtes Netzkabel stellt ein Sicherheitsrisiko dar und ist gefährlich. Im Falle einer Beschädigung des Netzkabels darf das Gerät nicht weiter benutzt werden. Bringen Sie das Gerät zum nächsten autorisierten Remington®-Servicehändler, um es dort reparieren oder austauschen zu lassen.
- Für eine Prüfung, Korrektur oder Reparatur dieses Gerätes sind besondere Werkzeuge erforderlich. Unsachgemäße Eingriffe und Reparaturen von nicht qualifizierten Personen am Gerät können den Benutzer gefährden.
- Remington® übernimmt keine Haftung für eine Beschädigung des Gerätes oder sonstige Sachschäden und Verletzungen, die auf falschen Gebrauch und Missbrauch des Gerätes oder Nichtbeachtung dieser Anleitung zurückzuführen sind.
- Dieses Gerät ist nicht für eine gewerbliche Nutzung oder Verwendung in Friseursalons bestimmt.

SCHÜTZEN SIE UNSERE UMWELT

Werfen Sie das Produkt nicht in den Hausmüll, wenn Sie es nicht mehr benutzen. Sie können es bei unseren Remington®-Servicecentern oder bei geeigneten Sammelstellen entsorgen.



Für weitere Informationen zum Thema Recycling siehe www.remington-europe.com

SERVICE UND GARANTIE

Dieses Produkt wurde sorgfältig geprüft und ist frei von Mängeln. Remington gewährt für dieses Produkt eine Garantie gegen Defekte, die auf fehlerhafte Materialien oder Verarbeitung zurückzuführen sind, für die Dauer der Garantie ab dem Datum des Originalkaufbelegs. Tritt während der Garantiezeit ein Fehler am Gerät auf, wird es kostenfrei repariert oder ausgetauscht, wenn ein Kaufbeleg vorliegt. Dies führt nicht zu einer Verlängerung der Garantiezeit.

Rufen Sie in einem Garantiefall kostenlos das Remington®-Servicecenter an: 00800 821 700 821.

Diese Garantie berührt nicht die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche.

Die Garantie erstreckt sich auf alle Länder, in denen unser Produkt über einen Vertragshändler verkauft wurde.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden am Produkt, die auf Unfälle oder fehlerhafte Verwendung, Missbrauch, Änderungen am Produkt oder unsachgemäßen Gebrauch entgegen den technischen oder Sicherheitshinweisen zurückzuführen sind. Eine Garantieleistung ist ausgeschlossen, wenn das Gerät von einer Person demontiert oder repariert wurde, die nicht von Remington autorisiert wurde.

NEDERLANDS

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington®-product.
Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog een door kunt lezen.

PRODUCT EIGENSCHAPPEN

- A Geavanceerde keramische coating
- B Binnen 60 seconden klaar voor gebruik
- C Aan/uit-schakelaar
- D Instelbare + / - temperatuurknopjes
- E LED-temperatuurindicatoren – knipperen als het apparaat opwarmt, stoppen met knipperen als de gewenste temperatuur bereikt is.
- F Koel uiteinde voor gemakkelijk stylen
- G 19 mm tang voor krullen
- H Opzetspiraal voor losse krullen
- I Opzetborstel voor slagen en volume
- J Tweezijdig opzetstuk - schuif het opzetstuk er simpel uit, draai het om en schuif het er weer in om de platen te verwisselen.
- K 4 haarclips
- L Vergrendelring
- M Hittebeveiligingsstandaard
- N Automatische uitschakeling na een (1) uur
- O Stijlvol bewaaretui – wacht tot de opzetstukken afgekoeld zijn alvorens ze op te bergen.

3 jaar garantie

GEBRUIKSINSTRUCTIES

- Zorg dat het haar voor gebruik schoon, droog en klitvrij is.
- Verdeel het haar met de haarclips en begin met het stylen van de onderste lagen.

OM DE ONTKRUL-/KRULPLATEN TE VERVANGEN:

- Controleer of het apparaat uitgeschakeld en afgekoeld is.
- Schuif de platen naar buiten toe terwijl u de plastic zijkanten vasthoudt.
- Draai de platen om en schuif deze weer op de plaats terug.

OM HET ACCESSOIRE AAN DE HANDGREEP TE BEVESTIGEN:

- Controleer of de vergrendelring ontgrendeld is zodat het accessoire kan worden aangebracht. Kijk waar de pennen van het opzetstuk en de openingen op het apparaat zich bevinden. (SCHEMA 1)
- Druk stevig in elkaar. (SCHEMA 2)
- Het accessoire op het handvat aandrukken en tegen de klok indraaien. Op deze manier wordt het accessoire op het handvat bevestigd. (SCHEMA 3)

- Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact en schakel het in, het eerste groene LED - indicatorlampje begint te knipperen.
- OPMERKING: het product zal niet aan gaan zolang het accessoire niet op de juiste manier bevestigd is.
- Selecteer de gewenste temperatuur. Om de temperatuur te wijzigen gebruikt u de knoppen '+' of '-' om de temperatuur te verhogen of te verlagen. De LED lampjes knipperen totdat de door u geselecteerde temperatuur is bereikt. Schakel het apparaat na gebruik uit.
- Voor fijnere haarsoorten wordt een lagere temperatuur geadviseerd.

STOP BELANGRIJKE INFORMATIE

- Omdat deze styler een uitzonderlijk hittecapaciteit heeft, dient u tijdens het gebruik extra voorzichtig te zijn.
- Tijdens verwarmen, gebruik en afkoelen op een vlak, glad hittebestendig oppervlak plaatsen. Houd het apparaat alleen aan het uiteinde van de handgreep vast.
- Houd er rekening mee dat regelmatig gebruik van stylingproducten de coating kan beschadigen.
- Maak geen krassen op het oppervlak, dit zal de effectiviteit van de coating aantasten.

SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD

Controleer of het apparaat uit het stopcontact is genomen en afgekoeld is. Verwijder resten stylingproduct met een vochtige doek. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen, deze kunnen het apparaat beschadigen.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

WAARSCHUWING - VOOR EXTRA BESCHERMING VERDIENT HET AANBEVELING OM EEN RESTSTROOMVERZEKERING (RCD) MET EEN OPGEGEVEN RESTSTROOMWERKSPANNING VAN MAXIMAAL 30Ma TE GEBRUIKEN. RAADPLEEG UW INSTALLATEUR.

ZE MOGEN NIET WORDEN GEBRUIKT BIJ BADKUIPEN, DOUCHES, WASTAFELS OF ANDERE RESERVOIRS DIE WATER OF ANDERE VLOEISTOFFEN BEVATTEN.

Dit product is niet geschikt voor gebruik in bad of onder de douche.

WANNEER DE STYLER NIET GEBRUIKT WORDT, DIENT DE STEKKER VAN HET PRODUCT, UIT HET STOPCONTACT GENOMEN TE WORDEN.

- Als de stekker van de styler in het stopcontact gestoken is, nooit onbeheerd achterlaten.
- Laat de styler afkoelen voordat deze wordt opgeborgen.
- Niet in water of in andere vloeistoffen onderdompelen.
- De styler niet op zacht materiaal, zoals tapijt, beddengoed, handdoeken, vloerkleden, etc. plaatsen.
- Zorg er te allen tijde voor dat de spanning overeenkomt met de aangegeven spanning op het apparaat.
- Dit product buiten bereik van kinderen houden. Mensen met een (lichte) handicap moeten tijdens het gebruik van dit product extra voorzichtig zijn en hebben eventueel assistentie nodig.
- Gebruik geen andere accessoires bij de styler anders dan door Remington® zijn/worden geleverd.
- Zorg ervoor dat geen enkel deel van de haardroger in contact komt met het gezicht, nek of hoofdhuid.
- Het snoer niet om het apparaat wikkelen. Controleer het snoer regelmatig op eventuele beschadigingen.
- Als het snoer van deze styler beschadigd raakt, onmiddellijk het gebruik ervan stoppen en het apparaat naar uw dichtstbijzijnde erkende Remington® service dealer brengen voor reparatie of vervanging.

- Voor het onderzoeken, afstellen of repareren zijn speciale gereedschappen nodig. Reparatiewerk door onbevoegden kan gevaar voor de gebruiker tot gevolg hebben.
- Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schade aan het product, personen of andere zaken, voortvloeiend uit onjuist gebruik, misbruik of een gebruik dat niet in overeenstemming is met deze gebruiksinstructies.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.

BESCHERM HET MILIEU

Aan het einde van zijn levensduur mag dit product niet met het reguliere huisvuil worden afgevoerd. Afvoer mogelijk via onze Remington® Service Centra of daarvoor geschikte verzamelcentra.

Voor informatie over recycling kijk op www.remington-europe.com

SERVICE EN GARANTIE

Dit product is gecontroleerd en is vrij van gebreken. Wij garanderen voor de garantieperiode vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum dat dit product vrij is van gebreken ten aanzien van materiaal en afwerking. Mocht het product binnen de garantieperiode defect gaan, dan zullen wij het product naar eigen inzicht kosteloos geheel vervangen of gedeeltelijk repareren, mits een bewijs van aankoop kan worden overhandigd. Dit zal de garantietermijn echter niet verlengen.

Neem bij claims gewoon contact op met het Remington® Service Center in uw regio.

Deze garantie prevaleert en geldt in aanvulling op normaal geldende wettelijke consumentenrechten.

Deze garantie is van toepassing in alle landen waar ons product via geautoriseerde dealers werd verkocht

Deze garantie geldt niet ten aanzien van beschadigingen aan het product ten gevolge van een ongeluk of verkeerd gebruik, misbruik, gevolgen van aan het product aangebrachte wijzigingen of het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzingen, of vereiste technische instructies en/of veiligheidsinstructies. De garantie is niet van toepassing indien het product door derden werd gedemonteerd of werd gerepareerd door een persoon die hiervoor geen (schriftelijke) autorisatie van ons heeft ontvangen.

Nous vous remercions d'avoir acquis ce produit Remington®.
Avant utilisation, veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation et les conserver dans un endroit sûr pour toute consultation ultérieure.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- A Revêtement en céramique améliorée
- B Prêt en 60 secondes
- C Bouton Marche / Arrêt
- D Boutons de réglage de la température +/-
- E Témoins lumineux de température – ils clignotent lorsque l'appareil chauffe et s'arrêtent de clignoter quand la température souhaitée est atteinte.
- F Embouts froids pour une coiffure en toute simplicité
- G Pincette de 19mm pour créer des bouclettes
- H Manchon en spirale pour créer des bouclettes flottantes
- I Manchon à brosse pour créer des ondulations et donner du volume
- J Accessoire à deux faces : faites simplement coulisser l'accessoire, tournez et refaites coulisser en arrière pour utiliser l'autre plaque.
- K 4 clips de séparation
- L Bague de verrouillage
- M Support de protection contre la chaleur
- N Dispositif d'arrêt automatique de sécurité une heure
- O Elégant sac de rangement– attendez que les accessoires soient froids avant de les ranger dans le sac.

Garantie 3 ans

FRANÇAIS

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Les cheveux doivent être propres, secs et démêlés avant toute utilisation.

- Séparer les cheveux au moyen des clips de séparation et commencer par coiffer les couches inférieures.

POUR CHANGER LES PLAQUES DE CRÊPAGE / DÉCRÊPAGE:

- L'appareil doit être éteint et froid.
- Faites sortir les plaques par glissement en tenant les bords en plastique.
- Retournez les plaques et les réinsérer.

POUR BLOQUER L'ACCESSOIRE SUR LE MANCHE:

- La bague de verrouillage doit être en position ouverte, prête à recevoir l'accessoire. Placez les épingles sur les accessoires et les orifices situés sur le manche. (DIAGRAMME 1)
- Pressez-les fermement ensemble. (DIAGRAMME 2)
- Pour fixer l'accessoire à la poignée, tournez la bague de verouillage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre tout en maintenant l'accessoire enfoncé. (DIAGRAMME 3)

- Branchez l'appareil et mettez-le en marche : le premier témoin lumineux vert commence alors à clignoter.
- A NOTER : l'appareil ne se mettra pas en marche si l'accessoire n'est pas inséré correctement.
- Choisissez la température souhaitée au moyen des boutons « + » ou « - » pour augmenter ou diminuer la température. Les témoins lumineux clignoteront jusqu'à ce que la température souhaitée soit atteinte. Eteignez l'appareil après utilisation.
- Une température inférieure est recommandée pour des cheveux plus fins.

INFORMATIONS IMPORTANTES

- En raison des capacités de chaleur extrêmes de ce séchoir coiffant, faites très attention en l'utilisant.
- Pendant le chauffage, l'utilisation et le refroidissement de l'appareil, placez-le sur une surface lisse, horizontale et résistante à la chaleur. Tenez uniquement l'appareil par l'extrémité de la poignée.
- Remarque : l'utilisation régulière de produits coiffants peut endommager le revêtement.
- Ne pas rayer la surface car cela peut endommager l'efficacité du revêtement.

100201_REM_IFU_S8670_21L.indd F_14 30.03.10 21:50

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

L'appareil doit être débranché et froid. Essuyez les traces de produits coiffants avec un chiffon humide. N'utilisez pas de détergent abrasif liquide pour le nettoyer car cela l'endommagera.

PRECAUTIONS DE SECURITE

AVERTISSEMENT – POUR UNE PROTECTION SUPPLEMENTAIRE, IL EST CONSEILLE D'UTILISER UN DISPOSITIF A COURANT DIFFERENTIEL RESIDUEL (DDR) AVEC UN COURANT RESIDUEL DE FONCTIONNEMENT MAXIMUM NE DEPASSANT PAS 30 mA. DEMANDER CONSEIL A VOTRE INSTALLATEUR.

NE PAS UTILISER A PROXIMITE D'UNE BAIGNOIRE, D'UNE DOUCHE, D'UN LAVABO OU DE TOUT AUTRE EQUIPEMENT CONTENANT DE L'EAU OU TOUT AUTRE LIQUIDE.


Ce produit ne convient pas à une utilisation dans le bain ou la douche.

IL EST RECOMMANDÉ DE DÉBRANCHER LE FER DU SECTEUR LORSQUE VOUS N'EN FAITES PAS USAGE.

- Ne pas laisser le fer sans surveillance tant qu'il est branché.
- Laissez le fer refroidir avant de le ranger.
- Ne pas le plonger dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Ne pas placer le fer sur un support souple, par ex. un tapis, des draps de lit, des serviettes de toilette, des couvertures, etc.
- Vérifiez que le voltage à utiliser corresponde au voltage mentionné sur l'appareil.
- Veillez à placer ce produit hors de portée des enfants. Les personnes les plus vulnérables peuvent avoir besoin de l'aide d'un tiers lors de l'utilisation de ce produit.
- N'utiliser avec ce fer aucun autre accessoire que ceux fournis par Remington®.
- Eviter de laisser une partie quelconque des plaques chaudes en contact avec le visage, le cou ou le cuir chevelu.
- Ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil. Vérifiez régulièrement l'état du cordon.
- Les cordons endommagés peuvent présenter un danger. Si le cordon d'alimentation est endommagé, arrêtez immédiatement l'appareil.
- Un équipement spécifique est nécessaire pour vérifier, régler ou réparer cet appareil. Une réparation effectuée par une personne non qualifiée et mal outillée peut entraîner un danger pour l'utilisateur.

- Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés au produit, aux personnes ou à d'autres objets résultant d'une utilisation inappropriée ou abusive ou du non-respect des présentes instructions.
- Cet appareil électrique n'est pas destiné à un usage commercial ou en salon.

PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT

Ne jetez pas l'appareil dans les ordures ménagères lorsque la ne peut plus être utilisé. La mise au rebut peut s'effectuer dans nos centres de service Remington® ou les sites de collecte appropriés.

Pour davantage d›informations sur le reclyclage de nos produits, consultez www.remington-europe.com

SERVICE ET GARANTIE

Ce produit a été contrôlé et ne présente aucun défaut. Nous garantissons ce produit contre tout défaut de fabrication ou matériel pendant la durée de garantie, à compter de la date d'achat initiale. Si ce produit devenait défectueux durant la période de garantie, nous nous engagerions à le réparer ou le remplacer, en partie ou en totalité, sur présentation d'une preuve d'achat. Cela n'implique aucune prolongation de la période de garantie.
Si l'appareil est sous garantie, contactez simplement le service après-vente Remington® de votre région.

Cette garantie est offerte en plus de vos droits statutaires normaux.

La garantie s'applique à tous les pays dans lesquels notre produit a été vendu par un revendeur agréé.

Cette garantie n'inclut pas les dégâts causés à l'appareil suite à un accident, une mauvaise utilisation, une utilisation abusive, une modification du produit ou une utilisation ne respectant pas les consignes techniques et/ou de sécurité. Cette garantie ne s'applique pas si le produit a été démonté ou réparé par une personne non autorisée par Remington®.

GB D NL F E I DK S FIN P SK CZ PL HUN RU TR RO GR SL HR/SRB AE

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®.
Antes de usarlo, lea cuidadosamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro para consultarlas en el futuro.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- A Recubrimiento de cerámica avanzada
- B Listo para usar en 60 seg.
- C Botón on/off
- D Botones +/- para el ajuste de temperatura
- E Luz o LED indicadora de temperatura – parpadea mientras la unidad se calienta y deja de parpadear cuando alcanza la temperatura deseada.
- F Puntas frías para un moldeado seguro
- G Tenacilla de 19 mm para crear rizos
- H Accesorio en espiral para crear rizos grandes
- I Accesorio de cepillo para crear ondas y aportar volumen
- J Accesorio de dos lados: Para cambiar los lados de las planchas, desmonte el accesorio deslizándolo hacia afuera, inviértalo y móntelo de nuevo.
- K 4 horquillas
- L Sistema de bloqueo
- M Base o pie de aluminio para sostenerlo sin dañar la superficie
- N Apagado automático de seguridad al cabo de una hora
- O Original bolsa de almacenamiento – espere a que se enfríen los accesorios antes de introducirlos en la bolsa.

3 años de garantía

INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

- Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que el pelo esté limpio, seco y desenredado.
- Divida el pelo en secciones utilizando horquillas y moldee primero las capas inferiores.

PARA CAMBIAR LAS PLANCHAS ALISADORAS/ONDULADORAS:

- Asegúrese de que la unidad esté apagada y fría.
- Deslice las planchas hacia fuera sujetando los bordes de plástico.
- Déle la vuelta a las planchas y encájelas de nuevo.

PARA ASEGURAR EL ACCESORIO AL MANGO:

- Asegúrese de que el anillo de bloqueo se encuentre en posición de desbloqueo, listo para introducir el accesorio. Localice los puntos salientes del accesorio y los orificios del mango. (DIAGRAMA 1)
- Encájelos firmemente. (DIAGRAMA 2)
- Gire el anillo de bloqueo en el sentido opuesto a las agujas del reloj para asegurar el accesorio al mango, mientras continúa presionando el accesorio hacia abajo. (DIAGRAMA 3)

- Enchufe el aparato y enciéndalo; el primer indicador verde LED empezará a parpadear.
- NOTA: El aparato no se encenderá si el accesorio no está bien colocado.
- Seleccione la temperatura deseada. Para aumentar o disminuir la temperatura, utilice los botones '+' or '-'. Las luces LED parpadearán hasta que se alcance la temperatura deseada. Después del uso, apague la unidad.
- Para cabellos más finos, se recomienda una temperatura más baja.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

- Dadas las elevadas temperaturas que puede alcanzar este moldeador extreme las precauciones al usarlo.
- Mientras esté calentando, utilizando o enfriando el aparato, colóquelo sobre una superficie plana, lisa y resistente al calor. Sujete la unidad únicamente por el extremo del mango.
- Tenga en cuenta que el uso regular de productos de acondicionado puede deteriorar el revestimiento.
- No raye la superficie, ya que esto deteriorará la eficacia del revestimiento.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Asegúrese de que la unidad esté desenchufada y fría. Limpie cualquier resto de producto acondicionador con un paño húmedo. No utilice líquidos de limpieza abrasivos, ya que podrían producir daños.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA – PARA UNA MAYOR PROTECCIÓN SE RECOMIENDA LA UTILIZACIÓN DE UN INTERRUPTOR DISPOSITIVO DE CORRIENTE RESIDUAL (RCD) CON UNA CORRIENTE DE FUNCIONAMIENTO RESIDUAL NOMINAL NO SUPERIOR A LOS 30mA. SOLICITE MÁS INFORMACIÓN A SU ELECTRICISTA.

NO DEBE USARSE CERCA DE BAÑERAS, DUCHAS, PILAS U OTROS RECIPIENTES QUE CONTENGAN AGUA U OTROS LÍQUIDOS.



Este producto no es apto para su uso en el baño o en la ducha.

EL APARATO DEBE DESENCHUFARSE DE LA TOMA DE LA PARED CUANDO NO ESTÁ SIENDO UTILIZADO.

- No deje el aparato sin vigilancia mientras esté encendido.
- Antes de guardar el aparato, asegúrese de que esté completamente frío.
- No lo sumerja en agua ni en otros líquidos.
- No coloque el aparato sobre materiales blandos como alfombras, ropas de cama, toallas, tapetes etc.
- Asegúrese de que la tensión de funcionamiento que se utilice corresponda con la que se indica sobre la unidad.
- Mantener fuera del alcance de los niños. Gente vulnerable e incapacitada puede necesitar ayuda extra al utilizar este producto.
- Utilice sólo los accesorios suministrados por Remington® con este aparato.
- Evite que cualquier parte del secador entre en contacto con la cara, cuello o cuero cabelludo.
- No enrolle el cable alrededor de la unidad. Revise regularmente el cable por si aparecieran signos de deterioro.

- Los cables dañados pueden ser peligrosos. Si el cable proporcionado con este aparato se estropea, deje de usarlo inmediatamente y devuelva el aparato al distribuidor oficial de Remington® más próximo para arreglarlo o cambiarlo y así evitar cualquier riesgo.

- Se necesitan herramientas especiales para examinarlo, ajustarlo o repararlo. Las reparaciones hechas por personas no cualificadas podrían crear una situación de peligro para el usuario.
- No aceptamos ninguna responsabilidad por daños en el producto, personas u otros objetos provocados por la mala utilización, el trato incorrecto o el incumplimiento de estas instrucciones.
- Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

No tire el producto al cubo de la basura al terminar su vida útil. Puede entregarla en nuestros centros de servicio de Remington® o en los puntos de recolección apropiados.

Para más información sobre reciclaje visite nuestra página web
www.remington-europe.com

SERVICIO Y GARANTÍA

Este producto ha sido comprobado y no presenta defectos. Concedemos un plazo de garantía a partir de la fecha original de compra para cualquier defecto de material o fabricación. Si el producto se hallara defectuoso dentro del plazo de garantía, nos comprometemos a reparar cualquier defecto de este tipo o a sustituir el producto o cualquier parte del mismo sin coste adicional, siempre y cuando se presente el comprobante de compra. Esto no implica una extensión del período de garantía.
En caso de garantía, llame al Centro de Servicio Remington® de su región.

Esta garantía excede sus derechos legales estándar como consumidor.

La garantía será válida en todos los países en los que nuestro producto haya sido vendido a través de un distribuidor autorizado.

Esta garantía no cubre ningún tipo de daño del producto debido a un accidente o uso incorrecto, modificación o utilización distinta a lo descrito en las instrucciones técnicas y/o de seguridad. Esta garantía no será válida si el producto ha sido desmontado o reparado por una persona no autorizada por nosotros.

ITALIANO

Grazie per l'acquisto di questo nuovo prodotto Remington®.
Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni e conservarle in un luogo sicuro per future consultazioni.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

A Innovativo rivestimento in ceramica

B L'apparecchio è pronto per l'uso in 60 secondi

C Pulsante On/Off

D Pulsanti +/- per la regolazione della temperatura

E LED di temperatura luminosi - L'indicatore lampeggia durante il riscaldamento dell'unità e smette di lampeggiare al raggiungimento della temperatura desiderata

F Estremità fredde per una messa in piega più agevole

G Pinza da 19 mm per arricciare i capelli

H Spirale per la definizione di ricci vaporosi

I Spazzola per la creazione di onde e volume

J Accessorio a doppio lato: per cambiare piastra, estrarre l'accessorio facendolo scivolare dall'apparecchio, capovolgerlo e inserirlo di nuovo.

K 4 fermagli per suddividere i capelli

L Anello di blocco

M Supporto di protezione dal calore

N Spegnimento automatico di sicurezza dopo un'ora

O Elegante borsa di custodia - Prima di riporvi gli accessori, attendere che questi si siano raffreddati

Garanzia di 3 anni

ISTRUZIONI PER L'USO

- Utilizzare gli accessori sui capelli lavati, asciugati e districati.
- Suddividere i capelli servendosi dei fermagli in dotazione. Iniziare la messa in piega dagli strati inferiori.

PER SCAMBIARE LE PIASTRE PER ARRICCIATURA E STIRATURA:
- Accertarsi che l'unità sia spenta e si sia raffreddata.
- Far scivolare le piastre verso l'esterno dell'unità sostenendole dagli spigoli in plastica.
- Capovolgere le piastre e farle scivolare di nuovo in posizione.

PER FISSARE L'ACCESSORIO ALL'IMPUGNATURA:
- Accertarsi che l'anello di blocco non sia in posizione di fermo in modo che sia possibile inserire l'accessorio. Individuare la posizione dei piedini sull'accessorio e dei fori sull'impugnatura. (ILLUSTRAZIONE 1)
- Spingere saldamente l'accessorio sull'unità. (ILLUSTRAZIONE 2)
- Girare l'anello di fissaggio in senso antiorario per bloccare l'accessorio al corpo centrale, tenendo premuti entrambi i pezzi assieme. (ILLUSTRAZIONE 3)

- Collegare l'unità a una presa di corrente e accenderla: il primo LED inizierà a lampeggiare emettendo una luce verde.
- NOTA: Il prodotto è pronto all'uso solo quando l'accessorio è inserito correttamente.
- Selezionare la temperatura desiderata. Per modificare l'impostazione della temperatura, utilizzare il pulsante "+" o "-" che consente di aumentare o diminuire l'emissione di calore. I LED luminosi continueranno a lampeggiare finché non viene raggiunta la temperatura scelta. Dopo l'uso, spegnere l'unità.
- In caso di capelli sottili, si consiglia di impostare una temperatura non eccessivamente elevata.

INFORMAZIONI IMPORTANTI

- A causa delle alte temperature raggiunte da questo prodotto, è opportuno utilizzarlo prestando la massima attenzione.
- Durante il riscaldamento, l'uso e il raffreddamento dell'apparecchio, posizionarlo su una superficie piatta, levigata e resistente al calore. Tenere l'unità solamente dall'estremità dell'impugnatura.
- Tenere presente che l'uso costante di prodotti per lo styling potrebbe danneggiare il rivestimento.
- Non graffiare la superficie per non compromettere la funzionalità del rivestimento.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Accertarsi che l'unità sia scollegata dalla presa di corrente e si sia raffreddata. Rimuovere tutti gli accumuli di prodotti per lo styling con un panno umido. Non utilizzare sostanze detergenti abrasive per non danneggiare l'apparecchio.

NORME DI SICUREZZA

AVVERTENZA – PER UNA MIGLIORE PROTEZIONE,
SI CONSIGLIA DI UTILIZZARE UN DISPOSITIVO PER CORRENTE RESIDUA (RCD) CON UNA CORRENTE OPERATIVA RESIDUA NOMINALE NON SUPERIORE A 30 mA. RIVOLGETEVI AL VOSTRO INSTALLATORE DI FIDUCIA.

IL PRODOTTO NON DEVE ESSERE MESSO IN FUNZIONE ACCANTO A VASCHE, DOCCE, LAVABI O ALTRI RECIPIENTI CON ACQUA O LIQUIDI.

Questo prodotto non è stato progettato per essere utilizzato nella vasca da bagno o nella cabina doccia.

QUANDO NON È USO, L'UNITA' NON DEVE RIMANERE COLLEGATA ALLA RETE DI ALIMENTAZIONE.

- Non lasciare l'unità incustodita quando è accesa.
- Fare raffreddare l'unità prima di riporla.
- Non immergere in acqua o altri liquidi.
- Non appoggiare l'unità su superfici morbide quali tappeti, biancheria, asciugamani, moquette, ecc.
- Verificare che la tensione utilizzata corrisponda sempre a quella indicata sull'apparecchio.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata di bambini. Portatori di handicap potrebbero dover adottare ulteriori precauzioni e usare il prodotto in presenza di adulti.
- Non utilizzare con questa unità accessori diversi da quelli forniti in dotazione da Remington ®.
- Evitare che parti surriscaldate dell'unità entrino in contatto con il viso, il collo o il cuoio capelluto.
- Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio. Esaminare regolarmente il cavo per verificare la presenza di eventuali segni di danneggiamento.
- I cavi danneggiati possono essere pericolosi. Per evitare qualsiasi rischio, se il cavo d'alimentazione viene danneggiato, interrompere immediatamente l'uso dell'apparecchiatura e restituirla al Centro Assistenza Remington® più vicino che provvederà a ripararla o sostituirla.

- Qualsiasi verifica, regolazione o riparazione richiede l'uso di strumenti adeguati. Una riparazione eseguita da una persona non qualificata potrebbe determinare condizioni di pericolo per l'utente.
- Remington declina qualsiasi responsabilità per danni al prodotto, a persone o ad altro causati da uso improprio o illecito oppure dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni.
- Questo apparecchio non è destinato ad un uso professionale o commerciale.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Non gettare il prodotto nei rifiuti domestici al termine del ciclo di vita utile. È possibile provvedere allo smaltimento presso i Centri di Assistenza Remington® o i punti di raccolta appositi.

Per ulteriori informazioni sul riciclaggio visitare il sito www.remington-europe.com

ASSISTENZA E GARANZIA

Il presente prodotto è stato controllato e non presenta difetti. Offriamo garanzia sul presente prodotto per qualsiasi difetto dovuto a materiale o lavorazione carenti per il periodo di durata della garanzia dalla data di acquisto originaria del consumatore. Qualora il prodotto dovesse rivelarsi difettoso entro il periodo di garanzia, provvederemo gratuitamente a riparare il difetto o a sostituire il prodotto o qualsiasi parte dello stesso in presenza di documento attestante l'acquisto. Ciò non implica alcuna estensione del periodo di garanzia.

Per i casi in garanzia, contattare semplicemente il centro di assistenza Remington® di zona.

La presente garanzia viene offerta al di sopra e in aggiunta ai normali diritti previsti per legge.

La presente garanzia non copre i danni al prodotto provocati da incidente, uso improprio o abuso, alterazione del prodotto o uso non conforme alle istruzioni tecniche e/o di sicurezza necessarie. La presente garanzia non trova applicazione qualora il prodotto sia stato smontato o riparato da personale da noi non autorizzato. Il manuale e le specifiche tecniche del prodotto possono subire variazioni senza alcun preavviso.

DANSK

Tak fordi du købte et Remington®-produkt. Læs vejledningen grundigt, før du tager produktet i brug, og opbevar den et sikkert sted, så du altid kan finde den frem igen.

PRODUKTEGENSKABER

- A Avanceret keramisk belægning
- B Hurtig opvarmning på 60 sekunder
- C Tænd/sluk-knap
- D Justerbare + / - temperaturknapper
- E LED-temperaturindikator – blinker, når enheden varmer op og stopper, når den ønskede temperatur er nået.
- F Kolde spidser til nem styling
- G 19 mm-tang til at lave krøller
- H Spiralbørste til løse krøller
- I Volumenbørste til bølger og volumen
- J Udskiftelige glattejerns- og crepeplader – dobbeltsidet tilbehør – lad blot tilbehøret glide ud, vend det, og lad det glide ind igen for at skifte mellem pladerne.
- K 4 klips til inddeling af håret
- L Låsering
- M Varmebeskyttende opbevaringsstander
- N Automatisk sikkerhedsafbrydelse efter 1 time.
- O Flot opbevaringstaske – lad venligst tilbehøret køle af, før du lægger det i tasken.

3 års garanti

BRUGSVEJLEDNING

- Før brug sørg for, at håret er rent, tørt og ikke filtret.
- Inddel håret med hårklips, og begynd med de inderste lag først.

FOR AT SKIFTE GLATTEJERNS-/CREPEPLADER

- Sørg for at enheden er slukket og afkølet.
- Hold på plastikkanterne, og lad pladerne glide ud.
- Vend pladerne om, og sæt dem på plads igen.

FOR AT FASTGØRE TILBEHØRET TIL HÅNDTAGET:

- Kontroller, at låseringen er i den oplåste position, klar til indførsel af tilbehøret. Find stifterne på tilbehøret, og hullerne på håndtaget. (DIAGRAM 1)
- Skub dem godt sammen (DIAGRAM 2).
- Drej låseringen mod uret for at holde håndtaget og tilbehøret sammen, mens du trykker ned på tilbehøret (DIAGRAM 3).

- Sæt stikket i og tænd enheden. Den første grønne LED- indikator vil begynde at blinke.

BEMÆRK: Enheden vil ikke tænde, hvis tilbehøret ikke er sat korrekt i.

- Vælg den ønskede temperatur. Brug knapperne '+' og '-' til at hæve eller sænke temperaturen. LED'en blinker, indtil den ønskede temperatur er nået. Sluk for enheden efter brug.
- Vi anbefaler at bruge en lavere temperatur ved fine hårtyper.

VIGTIGE ANVISNINGER

- Når du bruger denne styler, bør du være ekstra forsigtig på grund af dens ekstreme varmeevne.
- Under opvarmning, brug eller afkøling skal styleren placeres på et fladt, jævnt og varmebeskyttende underlag. Tag kun fat om håndtaget.
- Vær opmærksom på, at regelmæssig brug af stylingprodukter kan svække belægningen.
- Lav ikke ridser i overfladen, da dette vil formindske belægningens effektivitet.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Sørg for, at stikket er trukket ud, og apparatet er koldt. Tør eventuelle rester af stylingprodukter af med en fugtig klud. Brug ikke skurecreme, da dette vil beskadige produktet.

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

ADVARSEL – FOR EKSTRA BESKYTTELSE ANBEFALES INSTALLERING AF EN FEJLSTRØMSAFBRYDER (HFI-AFBRYDER) MED EN NOMINEL FEJLSTRØM PÅ HØJST 30 mA. SØG VEJLEDNING HOS EN ELEKTRIKER.

DETTE APPARAT BØR IKKE BRUGES I NÆRHEDEN AF BADEKAR, BRUSERE, BASSINER ELLER ANDRE BEHOLDERE, SOM INDEHOLDER VAND ELLER ANDRE VÆSKER.


Dette produkt er ikke egnet til brug i badekar eller under bruseren.

STIKKET BØR TRÆKKES UD, NÅR STYLEREN IKKE ER I BRUG.

- Efterlad ikke styleren uden opsyn, når den er tændt.
- Lad styleren køle af, før den lægges på plads.
- Må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Placer ikke styleren på bløde materialer, fx tæpper, sengetøj, håndklæder osv.
- Sørg altid for, at den anvendte spænding svarer til den spænding, som er angivet på apparatet.
- Hold dette produkt uden for børns rækkevidde. Det kan føre til farlige situationer, hvis dette apparat bruges af personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller manglende erfaring og viden. De ansvarlige for disse menneskers sikkerhed bør give dem en udtrykkelig vejledning eller overvåge brugen af apparatet.
- Undgå, at de varme plader kommer i kontakt med ansigtet, halsen eller hovedbunden.
- Ledningen må ikke vikles rundt om apparatet. Kontrollér jævnligt, om der er tegn på beskadigelse af ledningen.
- En beskadiget ledning kan være farlig. Hvis ledningen på dette apparat bliver beskadiget, skal brugen straks afbrydes, for at der ikke skal opstå en farlig situation. Indlevér apparatet til din nærmeste autoriserede Remington®-serviceforhandler med henblik på reparation eller udskiftning.

- Undersøgelse, justering eller reparation kræver specialværktøj. Uautoriserede reparationer kan føre til farlige tilstande for brugeren.
- Vi påtager os intet ansvar for skade på produktet, personer eller andre genstande forårsaget af forkert brug, misbrug eller manglende overholdelse af denne vejledning.
- Dette apparat er ikke beregnet til kommerciel brug/brug i saloner.

DKBESKYT MILJØET

Smid ikke apparatet ud med det almindelige husholdningsaffald, når den er udtjent. Apparatet kan afleveres på Remington® servicecentret eller et dertil egnet indsamlingssted.

For yderligere information om miljøvenlig bortskaffelse, se www.remington-europe.com

SERVICE OG GARANTI

Dette produkt er kontrolleret og fri for defekter. Vi yder garanti på dette produkt mod alle defekter, som skyldes materiale- og forarbejdningsfejl i hele garantiperioden regnet fra forbrugerens oprindelige købsdato. Hvis produktet skulle gå i stykker inden for garantiperioden, reparerer vi enhver sådan fejl eller vælger at udskifte produktet eller dele af produktet uden beregning, forudsat at der foreligger et købsbevis. Dette indebærer ikke en forlængelse af garantiperioden.

Ring til dit nærmeste Remington®-servicecenter, hvis der opstår et garantitilfælde. Denne garanti er en ekstra service oven i dine almindelige lovfæstede rettigheder. Garantien gælder i alle lande, hvor vores produkt er solgt af en autoriseret forhandler.

Garantien omfatter ikke skader på produktet, som skyldes uheld eller forkert brug, misbrug, ændringer på produktet eller brug i modstrid med de tekniske og/eller sikkerhedsmæssige forskrifter. Denne garanti gælder ikke, hvis produktet er blevet skilt ad eller repareret af en person, som ikke er autoriseret af Remington®.

SVENSKA

Tack för att du har valt Remington®.
Före användning, läs igenom instruktionerna noga och förvara dem på en säker plats för kommande behov.

PRODUKTFUNKTIONER

- A Avancerad keramisk ytbeläggning
- B Klar att använda inom 60 sekunder
- C På/Av-knapp
- D Justerbara +/- temperaturknappar
- E LED temperaturindikator lyser – blinkar när apparaten värms upp och slutar blinka när önskad temperatur har uppnåtts.
- F Cool tips för lätt formning
- G 19 mm tång för att skapa lockar
- H Spiralhylsa för att skapa lösa lockar
- I Borsthylsa för att skapa vågor och volym
- J Dubbelsidig tillsats – fäll bara ut tillsatsen, vänd den och fäll in den igen för att låsa fast den mellan plattorna
- K 4 hårspännen
- L Låsring
- M Värmeskyddande ställ
- N Automatisk säkerhetsavstängning inom en timme
- O Förvaringsväska – vänta tills tillbehören har kallnat innan de placeras i förvaringsväskan

3 års garanti

ANVÄNDARINSTRUKTIONER

- Innan användning se till att håret är rent, torrt och tovfritt.
- Dela håret med hjälp av hårspännena och forma de nedre lagren först.

FÖR ATT BYTA UTSLÄTNINGS-/KRUSPLATTORNA:

- Se till att apparaten är avstängd och kall.
- Håll i plastkanterna och låt plattorna glida ut.
- Vänd plattorna och rikta in dem tillbaka på plats.

FÖR ATT LÅSA TILLBEHÖRET TILL HANDTAGET:

- Se till att låsringen är i olåst läge, klar för montering av tillbehöret. Leta reda på tapparna på tillbehöret och hålen i handtage.t (BILD 1)
- Tryck stadigt ihop delarna. (BILD 2)
- Vrid låsmekanismen moturs samtidigt med att pressa ner på tillbehöret för att säkra ihop handtaget med tillbehöret (BILD 3)

- Koppla in apparaten och starta den, den första gröna LED indikatorn börjar blinka.
- OBS: Apparaten fungerar bara om tillbehöret är kopplat på korrekt.
- Välj önskad temperatur. För att ändra temperatur, använd '+' eller '-' knapparna för att öka eller minska temperaturen. LED ljuset kommer att blinka tills önskad temperatur har uppnåtts. Stäng av apparaten efter användning.
- För finare hårtyper rekommenderas en lägre temperatur.

VIKTIG INFORMATION

- På grund av den extrema värmekapaciteten hos denna formare ska man vara extra försiktig när den används.
- Vid uppvärmning, användning och vid avkylning placeras den på en slät, jämn och värmetålig yta. Håll endast apparaten i änden av handtaget.
- Notera att regelbunden användning av formningsprodukter kan försämra beläggningen.
- Skrapa inte på ytan eftersom detta kommer att försämra effektiviteten hos beläggningen.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Se till att apparaten är urkopplad och kall. Torka bort alla hopsamlade formningsprodukter med en fuktig trasa. Använd inte rengöringsmedel med slipmedel för rengöring eftersom skador uppstår.

SÄKERHETSÅTGÄRDER

VARNING – VI REKOMMENDERAR ATT DU INSTALLERAR EN JORDFELSBRYTARE (RCD) MED EN UTLÖSNINGSSTRÖM SOM INTE ÖVERSKRIDER 30 mA SOM YTTERLIGARE SKYDD.

DEN BÖR INTE ANVÄNDAS I NÄRHETEN AV BADKAR, DUSCHAR, BASSÄNGER ELLER ANDRA BEHÅLLARE MED VATTEN ELLER ANDRA VÄTSKOR.

Denna produkt är inte lämplig att använda i badkaret eller i duschen.

HÅRFORMAREN BÖR KOPPLAS UR ELUTTAGET NÄR DEN INTE ANVÄNDS.

- Lämna inte formaren utan uppsikt när den är påslagen.
- Låt formaren kallna innan den läggs undan för förvaring.
- Doppa inte apparaten i vatten eller annan vätska.
- Lägg inte formaren på mjukt material, t.ex. mattor, sängkläder, handdukar etc.
- Kontrollera alltid att spänningen som ska användas motsvarar den spänning som står på apparaten.
- Håll apparaten ur barnens räckvidd. Rörelsehindrade ska påvisa extra försiktighet och använda hjälp när denna apparat ska användas.
- Använd inte andra tillbehör tillsammans med denna formare än de som levererats av Remington®.
- Undvik hudkontakt (ansikte, hals eller hjässa) med någon del av tången.
- Vira inte sladden runt formaren. Kontrollera regelbundet att sladden inte är skadad.
- Skadade sladdar kan vara farliga. Enheten får absolut inte användas om dess nätsladd skadas. I sådana fall skall den återlämnas till närmaste auktoriserade serviceverkstad för reparation för att undvika fara.
- Specialverktyg krävs för undersökning, justering eller reparation. Okvalificerat reparationsarbete kan leda till riskfyllda situationer för användaren.

- Vi tar inget ansvar för skador på produkten, personer eller annat som orsakats av felaktig användning, missbruk eller att dessa instruktioner inte följts.
- Denna apparat är inte avsedd för användning på frisörsalonger eller i kommersiellt bruk.

SKYDDA MILJÖN

Kasta inte produkten i hushållssoporna när den är förbrukad. Den kan lämnas in på våra Remington® ServiceCenter eller andra lämpliga avfallsanläggningar.

För mera fakta och information om återvinning se www.remington-europe.com

SERVICE OCH GARANTI

Denna produkt har kontrollerats och är felfri. Vi garanterar denna produkt mot defekter som beror på materialfel eller tillverkningsfel under garantiperioden från inköpsdatumet. Om produkten blir defekt under garantiperioden kommer vi att reparera de defekterna eller välja att byta ut produkten eller delar den utan kostnad förutsatt att det finns inköpsbevis. Detta innebär inte en utökning av garantiperioden.
Vid de fall av garantiåtgärder ring Remington® servicecenter i din region.

Denna garanti erbjuds utöver och ovanpå dina normala lagstadgade rättigheter.

Garantin skall gälla i alla länder där vår produkt sålts via en auktoriserad återförsäljare.

Denna garanti inkluderar inte skador på produkten som skett genom olyckor eller felaktig användning, missbruk, ändringar på produkten eller användning på annat sätt än vad som anges i de tekniska och/eller säkerhetsinstruktionerna. Denna garanti gäller inte om produkten har demonterats eller reparerats av en person som inte är auktoriserad av oss.

SUOMI

Kiitämme, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen.
Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ne turvallisessa paikassa tulevaa käyttöä varten.

TUOTTEEN OMINAISUUDET

- A Parannettu keraaminen pinnoite
- B Käyttövalmis 60 sekunnissa
- C On/Off-virtapainike
- D Lämpötilan säätöpainikkeet (+/-)
- E Lämpötilan LED-merkkivalot – vilkkuvat, kun laite lämpenee ja lakkaavat vilkkumasta, kun valittu lämpötila on saavutettu.
- F Viileä kärki helppoa muotoilua varten
- G 19 mm piippausrauta kiharoiden tekemiseen
- H Spiraali-lisäosa irtonaisten kiharoiden tekemiseen
- I Harja-lisäosa laineiden tekemiseen ja volyymin saamiseen
- J Kaksipuolinen kiinnitysosa – anna kiinnitysosan liukua ulos, käännä ja liu'uta takaisin katkaisijaan levyjen välissä.
- K 4 klipsiä
- L Lukitusrengas
- M Tukijalka (pitää kuumat osat irti pöytäpinnasta)
- N Automaattinen virran turvakatkaisu tunnin kuluttua
- O Tyylikäs säilytyslaukku. Anna lisäosien jäähtyä, ennen kuin laitat ne säilytyslaukkuun.

3 vuoden takuu

KÄYTTÖOHJE

- Varmista ennen käyttöä, että hiukset ovat puhtaat, kuivat ja takuttomat.
- Jaa hiukset osiin klipsien avulla. Muotoile ensin alimmat kerrokset.

NÄIN VAIHDAT SUORISTUS-/KREPPILEVYT:

- Varmista, että laitteesta on kytketty virta pois (off) ja että laite on viileä.
- Pidä kiinni levyjen muovireunoista ja liu'uta levyt pois.
- Käännä levyt ylösalaisin ja työnnä takaisin paikoilleen.

NÄIN KIINNITÄT LISÄOSAN KÄDENSIJAAN:

- Varmista, että lukitusrengas on auki, jotta lisäosa voidaan kiinnittää. Sovita lisäosan tapit kädensijassa oleviin reikiin. (KUVA 1)
- Työnnä osat tukevasti vastakkain. (KUVA 2)
- Käännä lukitusrengasta vastapäivään, jotta saisit itse laitteen ja liitettävän lisäosion kiinnitetyksi toisiinsa. Paina samalla lisäosiota alaspäin. (KUVA 3)

- Kytke laite verkkosähköön ja kytke laitteeseen virta. Ensimmäinen vihreä LED-merkkivalo alkaa vilkkua.
- HUOMAA: Laite ei käynnisty, mikäli lisäosaa ei ole kiinnitetty oikein.
- Valitse haluamasi lämpötila. Voit lisätä tai vähentää lämpötilaa (+)- ja (-)-painikkeilla. LED-merkkivalot vilkkuvat, kunnes valitsemasi lämpötila on saavutettu. Kytke laitteesta virta pois käytön jälkeen.
- Hienolle hiustyypille suosittelemme alhaista lämpötilaa.

TÄRKEÄÄ

- Muotoiluraudan äärimmäisen hyvien lämpöominaisuuksien vuoksi sitä täytyy käyttää erittäin varoen.
- Laitteen lämmetessä, laitteen käytön aikana ja laitteen jäähtyessä se täytyy sijoittaa tasaiselle, sileälle ja kuumuutta kestävälle alustalle. Tartu laitteeseen vain kädensijan päästä.
- Huomaa, että muotoilutuotteiden säännöllinen käyttö saattaa heikentää pinnoitetta.
- Älä naarmuta pintaa, sillä naarmut heikentävät pinnoitteen tehoa.

PUHDISTUS JA YLLÄPITO

Varmista, että laite on irrotettu verkkosähköstä ja että laite on viileä. Pyyhi mahdolliset muotoiluainejäämät pois kostealla liinalla. Älä puhdista hankaavia ainesosia sisältävällä puhdistusnesteellä, sillä se aiheuttaa vaurioita.

VAROTOIMET

VAROITUS: TURVALLISUUDEN VUOKSI SUOSITTELEMME JÄÄNNÖSVIRTALAITTEEN KÄYTTÖÄ. KO. LAITTEEN KÄYTTÖVIRRAN EI TULISI YLITTÄÄ 30 mA. LISÄTIETOJA SAAT SÄHKÖASENTAJALTA.

KUIVAAJAA EI TULE KÄYTTÄÄ KYLPYAMMEEN, SUIHKUN, LAVUAARIN TAI MUUN VETTÄ TAI MUUTA NESTETTÄ SISÄLTÄVÄN ASTIAN LÄHEISYYDESSÄ.

Tämä tuote ei sovellu käytettäväksi kylvyssä tai suihkussa.

IRROTA MUOTOILULAITE VERKOSTA SILLOIN, KUN SITÄ EI KÄYTETÄ.

- Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on kytketty päälle.
- Anna laitteen jäähtyä täydellisesti käytön jälkeen ennen säilytystä.
- Älä upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä aseta laitetta pehmeälle alustalle kuten matolle, vuodevaatteille, pyyheliinalle jne.
- Varmista aina, että käyttöjännite vastaa laitteeseen merkittyä käyttöjännitettä.
- Pidettävä lasten ulottumattomissa. Kehitysvammaiset saattavat tarvita ylimääräistä huolenpitoa ja apua tuotetta käytettäessä.
- Älä käytä tämän laitteen kanssa muita kuin Remington®in valmistamia lisävarusteita.
- Vältä koskettamasta kasvoja, kaulaa tai päänahkaa kuumilla levyillä.
- Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille. Tarkista virtajohdon kunto vaurioiden varalta.
- Vioittunut virtajohto voi olla vaarallinen. Jos laitteen virtajohto rikkoutuu, lopeta laitteen käyttö välittömästi ja vie laite lähimpään Remington®in valtuuttamaan huoltoliikkeeseen korjattavaksi tai vaihdettavaksi uuteen. Näin vältyt laitteen mahdollisesti aiheuttamilta vaaratilanteilta.
- Laitteen tutkiminen, säätö ja korjaus edellyttävät erikoistyökaluja. Asiantuntematon korjaus voi vaarantaa käyttäjän turvallisuuden.

- Emme ole korvausvelvollisia laite- tai henkilövahingoista, jotka johtuvat laitteen väärinkäytöstä tai näiden ohjeiden laiminlyönnistä.
- Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

SUOJELE YMPÄRISTÖÄ

Älä hävitä laitetta kotitalousjätteen joukossa sen käyttöiän päätyttyä. Toimita laite hävitettäväksi Remington®-huoltoliikkeeseen tai asianmukaiseen keräyspisteeseen.

Lisätietoja kierrätyksestä saat osoitteesta www.remington-europe.com

HUOLTO JA TAKUU

Tämä tuote on tarkastettu ja virheetön. Takaamme, että toimitetussa tuotteessa ei takuuaikana, alkaen alkuperäisestä ostopäivästä, ilmene materiaalista tai työstä johtuvia vikoja. Jos tuote osoittautuu vialliseksi takuuaikana, korjaamme sen tai vaihdamme tuotteen tai sen osan veloituksetta ostotositetta vastaan. Tämä ei kuitenkaan tarkoita takuuajan pitkittämistä.

Takuuasioissa pyydämme ottamaan yhteyttä paikalliseen Remington®-huoltokeskukseen.

Takuu ei vaikuta kuluttajan lakisääteisiin oikeuksiin.

Takuu kattaa kaikki maat, joissa tuotetta myyvät valtuutetut jälleenmyyjät.

Takuu ei kata onnettomuudesta, väärinkäytöstä, tuotteen muuntamisesta tai teknisten ja/ tai turvallisuusohjeiden vastaisesta käytöstä johtuvia vaurioita. Takuu ei ole voimassa, jos tuotteen purkamisen tai korjauksen on suorittanut joku muu kuin valtuuttamamme henkilö.

PORTUGUÊS

Obrigado por adquirir o novo produto Remington®.
Antes de usar, por favor leia atentamente as instruções de utilização e conserve-as para futura consulta.

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- A Revestimento avançado de cerâmica
- B Pronto a usar em 60 segundos
- C Botão On/Off (ligado/desligado)
- D Botões +/- para regular a temperatura
- E Lâmpadas LED indicadoras de temperatura – piscam quando a unidade está a aquecer e param de piscar quando é atingida a temperatura desejada.
- F Pontas frias para um penteado fácil
- G Pinça de 19 mm para criar caracóis
- H Tubo em espiral para criar caracóis soltos
- I Tubo com escova para criar ondulação e volume
- J Acessório de dupla face – para mudar de placas, simplesmente deslize o acessório para fora, rode-o e volte a deslizá-lo para dentro.
- K 4 Ganchos para divisão do cabelo
- L Anel de bloqueio
- M Suporte de protecção do calor
- N Desconexão automática de segurança em uma hora
- O Saco moderno para armazenar – aguarde que os acessórios arrefeçam antes de os introduzir no saco.

3 anos de garantia

PORTUGUÊS

INSTRUÇÕES DE USO

- Antes de utilizar o aparelho, assegure-se de que o cabelo está limpo, seco e desembaraçado.
- Divida o cabelo utilizando os ganchos e penteie as camadas inferiores em primeiro lugar.

PARA MUDAR AS PLACAS DE ESTICAR/FRISAR:-

- Assegure-se de que a unidade está desligada e fria.
- Faça deslizar as placas para fora segurando nas extremidades de plástico.
- Vire as placas para o lado contrário e encaixe-as de novo.

PARA FIXAR O ACESSÓRIO À PEGA:-

- Assegure-se de que o anel de bloqueio está na posição desbloqueada, pronto para receber o acessório. Localize os pinos no acessório e os orifícios na pega. (DIAGRAMA 1)
- Encaixe-os firmemente. (DIAGRAMA 2)
- Rode o anel de bloqueio no sentido contrario dos ponteiros do relógio para encaixar a pega com o acessório, enquanto continua a premir o acessório. (DIAGRAMA 3)

- Ligue a unidade à tomada e ligue-a no interruptor: o primeiro indicador LED verde começará a piscar.
- NOTA: O aparelho não fica ligado a não ser que o acessório esteja inserido correctamente.
- Seleccione a temperatura desejada. Para alterar a temperatura, utilize os botões '+' ou '-' para a aumentar ou diminuir. Os indicadores LED piscarão até ser atingida a temperatura desejada. Após a utilização da unidade, desligue-a.
- Para cabelos mais finos, recomenda-se uma temperatura mais baixa.

INFORMAÇÕ IMPORTANTE

- Devido à grande capacidade de aquecimento deste modelador, deverá ter-se o máximo cuidado durante a utilização do mesmo.
- Durante o aquecimento, utilização e arrefecimento do aparelho, coloque-o sobre uma superfície lisa, uniforme e resistente ao calor. Segure na unidade apenas pela extremidade da pega.
- De notar que a utilização regular de produtos de modelação pode deteriorar o revestimento.
- Não arranhe a superfície, pois poderá deteriorar a eficácia do revestimento.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Assegure-se de que a unidade está desligada da tomada e fria. Limpe os produtos de modelação acumulados com um pano húmido. Não utilize líquidos de limpeza abrasivos, pois podem ocorrer danos.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

AVISO – PARA UMA MAIOR PROTECÇÃO, É ACONSELHÁVEL A UTILIZAÇÃO DE UM APARELHO DE CORRENTE RESIDUAL (RCD) COM UMA CORRENTE DE FUNCIONAMENTO RESIDUAL ATRIBUÍDA QUE NÃO EXCEDA 30 mA. PEÇA MAIS INFORMAÇÕES AO SEU TÉCNICO DE INSTALAÇÃO.

NÃO DEVE SER UTILIZADO PERTO DE BANHEIRAS, CHUVEIROS, BACIAS OU OUTROS RECIPIENTES CONTENDO ÁGUA OU OUTROS LÍQUIDOS.

Este produto não é adequado para ser utilizado na banheira ou no duche.

O MODELADOR DEVE ESTAR DESLIGADO DA CORRENTE PRINCIPAL QUANDO NÃO ESTIVER A SER UTILIZADO.

- Não deixe o alisador ligado e sem supervisão.
- Deixe o aparelho arrefecer antes de o arrumar.
- Não o coloque dentro de água ou outros líquidos.
- Não coloque o aparelho sobre materiais macios, como por exemplo, carpetes, camas, atoalhados, tapetes, etc.
- Certifique-se sempre que a voltagem a ser utilizada corresponde à voltagem indicada no aparelho.
- Mantenha este produto fora do alcance de crianças. Pessoas com problemas podem requerer uma atenção extra e assistência quando da utilização deste produto.
- Não utilize outros acessórios com este alisador, que não aqueles fornecidos pela Remington®.
- Evite o contacto de qualquer parte das placas quentes com o rosto, pescoço ou couro cabeludo.
- Não enrole o cabo eléctrico em redor do aparelho. Verifique regularmente se o cabo eléctrico apresenta sinais de danos.
- Cabos eléctricos danificados podem ser perigosos. Se o cabo de alimentação deste aparelho se danificar, deixe de o utilizar de imediato e devolva o aparelho a um centro de assistência técnica autorizado da Remington® para que possa ser reparado ou substituído, evitando qualquer perigo.
- Qualquer exame, ajuste ou reparação deve ser efectuado com ferramentas especiais. Qualquer reparação não habilitada pode sujeitar o utilizador a condições perigosas.

- Não assumimos qualquer responsabilidade pela danificação do produto, danos em pessoas ou artigos provocados pelo uso indevido, abuso ou não-cumprimento destas instruções.
- Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.

PROTEGER O AMBIENTE

Não elimine o produto para o lixo doméstico. A eliminação pode ser feita nos nossos Remington®serviços de assistência autorizados ou em locais de recolha adequados.

Para mais informações sobre reciclagem, ver nosso site www.remington-europe.com

ASSISTÊNCIA TÉCNICA E GARANTIA

Este produto foi testado e não contém quaisquer defeitos. Possui uma garantia contra quaisquer defeitos devidos a material ou mão-de-obra defeituosos para o período referido na garantia, a partir da data original de compra pelo consumidor. Se o produto apresentar falhas dentro do período de garantia, procederemos à reparação dessas falhas ou à substituição do produto ou de qualquer peça do mesmo sem qualquer custo, desde que seja apresentada a prova de compra. Isto não significa o alargamento do período de garantia.
No caso de ser necessário utilizar a garantia, contacte o Serviço de Assistência Remington® da sua área.

Esta garantia é oferecida para além dos direitos normais legais dos consumidores.

A garantia é válida em todos os países em que o produto tenha sido vendido através de um representante autorizado.

Os danos provocados ao produto por acidente ou utilização incorrecta, utilização abusiva, alteração ao produto ou utilização inconsistente com as instruções técnicas e/ou de segurança necessárias não estão ao abrigo da garantia. Esta garantia não se aplicará se o produto tiver sido desmontado ou reparado por uma pessoa não autorizada pela Remington®.

SLOVENČINA

Ďakujeme vám, že ste si kúpili nový výrobok Remington®.
Pred použitím si prosím pozorne prečítajte tento návod a uchovajte si ho na bezpečnom mieste pre prípad potreby v budúcnosti.

FUNKCIE A SÚČASTI VÝROBKU

- A Zdokonalený keramický povlak
- B Pripravené na použitie za 60 sekúnd
- C Tlačítko pre zapínanie a vypínanie
- D Nastaviteľné teplotné tlačítka +/-
- E Teplotný indikátor LED svieti – bliká, keď sa prístroj zahrieva, a prestane blikať, akonáhle bola dosiahnutá požadovaná teplota.
- F Skvelé tipy pre jednoduchú úpravu
- G 19mm kliešte pre vytváranie kaderí
- H Špirálovitý rukávec pre tvorbu voľných kaderí
- I Kefový rukávec pre vytváranie vĺn a objemu
- J Dvojstranný nadstavec – keď chcete vymeniť platne, vysuňte nadstavec, pretočte ho a zasuňte ho naspäť.
- K 4 deliace klipsy
- L Zamykací krúžok
- M Stojan pre ochranu pred vysokou teplotou
- N Automatické bezpečnostné vypínanie po hodine
- O Módna ukladacia taška – pred umiestňovaním prídavných súčastí do tašky prosím počkajte, kým nebudú úplne vychladnuté.

3-ročná záruka

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

- Vlasy by mali byť pred použitím čisté, suché a bez chuchvalcov.
- Rozdeľte vlasy na časti pomocou deliacich klipsov a upravujte najprv spodné vrstvy.

VÝMENA VYROVNÁVACÍCH/TVAROVACÍCH TANIEROV:

- Ubezpečte sa, že je prístroj vypnutý a vychladnutý.
- Vysuňte taniere a pridržiavajte pritom plastické okraje.
- Preklopte taniere a zasuňte ich naspäť na miesto.

ZABEZPEČENIE PRÍDAVNÉHO ZARIADENIA K RUKOVÄTI:

- Ubezpečte sa, že zamykací krúžok je v odomknutej pozícii, pripravený na vloženie doplnku.
  Umiestnite kolíky na doplnok a otvory na rukoväť. (DIAGRAM 1)
- Pevne pritlačte dokopy. (DIAGRAM 2)
- Otočte zamykacím krúžkom po smere hodinových ručičiek a zabezpečte tak rukoväť a prídavné zariadenie dokopy, pričom stále tlačíte na prídavné zariadenie smerom dolu. (DIAGRAM 3)

- Zapojte prístroj do zásuvky a zapnite ho, prvý zelený LED indikátor začne blikať.
- POZNÁMKA: Přístroj se nezapne, pokud není nástavec řádně připojen.
- Zvoľte si požadovanú teplotu. Pre zmenu teploty používajte tlačítka '+' alebo '-', čím teplotu zvýšite alebo znížite. Indikátor LED bude blikať až do dosiahnutia požadovanej teploty. Po použití prístroj vypnite.
- Pre jemnejšie typy vlasov sa odporúča nižšia teplota.

STOP DÔLEŽITÉ NÁVOD

- Vzhľadom na schopnosť práce žehličky s vysokou teplotou treba veľmi dbať na bezpečné používanie.
- Počas zahrievania, používania a ochladzovania umiestnite prístroj na rovný a hladký povrch, ktorý je odolný proti teplote. Jednotku držte len za koniec rukoväte.
- Vezmite prosím na vedomie, že pravidelné používanie výrobkov na úpravu vlasov môže viesť k zhoršeniu stavu povlaku.
- Neškriabajte po povrchu, pretože to môže zhoršiť efektívnosť povlaku.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Skontrolujte, či je jednotka odpojená a vychladnutá. Dočista otrite akékoľvek zvyšky produktov úpravy pomocou mierne navlhčenej handričky. Na čistenie nepoužívajte abrazívnu čistiacu tekutinu, pretože by to mohlo viesť k poškodeniam.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

UPOZORNENIE – PRE DODATOČNÚ OCHRANU ODPORÚČAME INŠTALÁCIU ZARIADENIA NA ZVYŠKOVÝ PREVÁDZKOVÝ PRÚD S MENOVITOU HODNOTOU NEPREVYŠUJÚCOU 30 mA. PORAĎTE SA S ELEKTRIKÁROM.

NEMAL BY SA POUŽÍVAŤ ANI V BLÍZKOSTI UMÝVADIEL ALEBO INÝCH NÁDOB S VODOU ALEBO INÉ TEKUTINY.

Tento výrobok nie je vhodný na používanie vo vani ani v sprche.

PRÍSTROJ BY MAL BYŤ ODPOJENÝ ZO ZÁSUVKY VŽDY, KEĎ NIE JE PRÁVE POUŽÍVANÝ.

- Nenechávajte žehličku na vlasy bez dozoru, keď je zapnutá.
- Nechajte žehličku na vlasy vychladnúť pred jej odložením.
- Neponárajte ju do vody alebo iných kvapalín.
- Neklaďte žehličku na vlasy na mäkké materiály, napr. na koberce, posteľnú bielizeň, uteráky, deky a pod.
- Vždy sa uistite, že napätie uvedené na jednotke sa zhoduje s napätím danej elektrickej siete..
- Pri použití výrobku deťmi alebo invalidmi alebo v ich blízkosti je potrebný bezprostredný dozor.
- S týmto prístrojom nepoužívajte žiadne prípojky, okrem tých, ktoré dodáva spoločnosť Remington®.
- Vyhnite sa kontaktu horúcich častí s tvárou, krkom či kožou na hlave.
- Neobtáčajte sieťový kábel okolo jednotky. Pravidelne kontrolujte sieťový kábel, či nie je nejako poškodený.
- Poškodený sieťový kábel môže byť nebezpečný. Ak dôjde k poškodeniu sieťovej šnúry tohto prístroja, okamžite ho prestaňte používať, aby sa zamedzilo kémukoľvek riziku a reklamujte ho u svojho najbližšieho autorizovaného servisného predajcu spoločnosti Remington®, kde ho opravia alebo vymenia.
- Na akúkoľvek kontrolu, nastavenie alebo opravu prístroja sú potrebné špeciálne nástroje. Nekvalifikované opravné zásahy by mohli spôsobiť rizikové podmienky pre používateľa.

- Neprijímame zodpovednosť za poškodenie tohto výrobku alebo iných predmetov, ani za ublíženie osobám v dôsledku nesprávneho používania a poškodzovania výrobku alebo nedodržiavania týchto bezpečnostných pokynov.
- Tento výrobok nie je určený pre komerčné používanie alebo kadernícke salóny.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Na konci životnosti holiaci strojček nevyhadzujte do komunálneho odpadu. Likvidáciu vykonávajú naše servisné strediská Remington® alebo príslušné zberné miesta.

Ďalšie informácie o recyklácii nájdete na www.remingtom-europe.com

SERVIS A ZÁRUKA

Tento výrobok bol skontrolovaný a neobsahuje žiadne chyby. Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu alebo spracovania, a záručná doba plynie dátumom zakúpenia zákazníkom. Ak sa výrobok počas záručnej doby pokazí, bezplatne ho opravíme, vymeníme akúkoľvek jeho súčasť alebo aj celý výrobok, za predpokladu, že existuje dôkaz o jeho zakúpení. To však neznamená, že sa predĺži záručná doba opraveného alebo vymeneného výrobku.
V prípade reklamácie prosím kontaktujte servisné stredisko Remington® vo svojom regióne.

Ide o záruku mimo bežných zákonných práv spotrebiteľa.

Táto záruka platí vo všetkých krajinách, v ktorých náš výrobok predávajú autorizovaní díleri.

Táto záruka sa nevzťahuje na poškodenie výrobku, ktoré vzniklo nesprávnym používaním, poškodzovaním, zásahom do výrobku alebo používaním v rozpore s nevyhnutnými technickými a/alebo bezpečnostnými inštrukciami. Záruku nemožno uplatniť, ak bol výrobok rozobratý alebo opravovaný nami neautorizovanou osobou.

ČESKY

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili nový výrobek firmy Remington®.
Před použitím si prosím pečlivě přečtěte návod k použití a dobře jej uschovejte, abyste se k němu mohli v budoucnu vrátit.

VLASTNOSTI VÝROBKU

- A Zdokonalená keramická vrstva
- B Připraveno k použití za 60 vteřin
- C Vypínač
- D Tlačítka +/- k nastavení teploty
- E Kontrolky teploty – blikají, když se jednotka zahřívá, a přestanou blikat po dosažení požadované teploty.
- F Chladné špičky pro snadnou úpravu účesu
- G Kulma o průměru 19 mm k vytvoření loken
- H Spirálový návlek k vytvoření volných loken
- I Kartáčový návlek k vytvoření vln a objemu
- J Oboustranný nástavec - nástavec jednoduše stáhněte, otočte a znovu nasuňte zpět, abyste mohli měnit desky.
- K 4 sponky na přichycení pramenů vlasů
- L Zajišťovací kroužek
- M Stojánek odolný proti teplu
- N Automatické bezpečnostní vypnutí za jednu hodinu
- O Stylový sáček pro ukládání – před uložením nástavců do sáčku počkejte, než vychladnou.

Záruční lhůta 3 roky

NÁVOD K POUŽITÍ

- Před použitím se ujistěte, že jsou vlasy čisté, suché a nejsou zacuchané.
- Pomocí sponek rozdělte vlasy na prameny. Začněte upravovat nejprve spodní vrstvy.

VÝMĚNA PLOŠEK PRO ROVNÁNÍ RESP. VLNĚNÍ:

- Ujistěte se, že jednotka je vypnutá a chladná.
- Vysuňte plošky z plastových okrajů, které je drží.
- Plošky otočte a zasuňte zpět na místo.

PŘIPEVNĚNÍ NÁSTAVCE K RUKOJETI:

- Ujistěte se, že zajišťovací kroužek je v otevřené poloze, připravený k vložení nástavce. Kolíky na nástavci nastavte proti otvorům v rukojeti. (OBRÁZEK 1)
- Oba díly pevně stiskněte dohromady. (OBRÁZEK 2)
- Nástavec připevníte na rukojeť otočením upevňovacího kroužku proti směru hodin. Přitom stále jemně tlačte na nástavec. (OBRÁZEK 3)

- Zapojte jednotku do sítě a zapněte ji. První kontrolka se rozbliká.
- POZNÁMKA: Přístroj se nezapne, pokud není nástavec řádně připojen.
- Zvolte požadovanou teplotu. Chcete-li teplotu změnit, použijte tlačítka + nebo – ke zvýšení nebo snížení teploty. Kontrolky blikají, dokud není dosaženo požadované teploty. Po použití jednotku vypněte.
- Pro jemnější typy vlasů se doporučuje nižší teplota.

STOP POZOR

- Vzhledem k tomu, že tento přístroj může dosáhnout velmi vysokých teplot, je při jeho používání třeba postupovat velmi opatrně.
- Při zahřívání, během používání a chladnutí umístěte přístroj na rovný, a hladký povrch odolný proti teplu. Výrobek berte do ruky pouze na konci rukojeti.
- Mějte na paměti, že pravidelné používání stylingových výrobků může zhoršit povrch produktu.
- Zabraňte poškrábání povrchu, neboť to nepříznivě ovlivňuje účinnost povrchové úpravy.

ČIŠTĚNÍ A PÉČE

Ujistěte se, že přistroj není připojen k síti a že je zcela chladný. Případné nahromaděné stylingové přípravky odstraňte vlhkým hadříkem. Nepoužívejte k čištění brusné čisticí prostředky, mohlo by dojít k poškození výrobku.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

POZOR – PRO VYŠŠÍ BEZPEČNOST VÁM DOPORUČUJEME ZABUDOVÁNÍ 30 mA OCHRANNÉHO ZAŘÍZENÍ PROTI CHYBNÉMU EL. PROUDU. INFORMUJTE SE U SVÉHO ELEKTRIKÁŘE.

NEPOUŽÍVEJTE V BLÍZKOSTI VANY, SPRCHY, UMYVADLA NEBO JINÝCH NÁDOB S VODOU ČI JINÝMI TEKUTINAMI.



Tento výrobek není vhodný k použití ve vaně nebo ve sprše.

POKUD PŘÍSTROJ NEPOUŽÍVÁTE, ODPOJTE HO OD SÍTĚ.

- Zapnutý přístroj nenechávejte bez dozoru.
- Před každým uložením nechte kleště dokonale vychladnout.
- Přístroj nesmí přijít do styku s vodou ani jinými kapalinami.
- Nepokládejte rovnací kleště na měkké podložky, např. koberce, ložní prádlo, ručníky, vlněné pokrývky apod.
- Pokaždé se přesvědčte, zda napětí v místní síti skutečně odpovídá napětí nastavenému na přístroji.
- Ukládejte mimo dosah dětí. Lidé s určitým zdravotním postižením mohou potřebovat při manipulaci s přístrojem zvláštní péči a pomoc.
- Společně s rovnacími kleštěmi používejte pouze originální nástavce firmy Remington®.
- Nedopusťte, aby se rovnací kleště dostaly do přímého kontaktu s obličejem, krkem nebo pokožkou hlavy.
- Neomotávejte elektrický kabel kolem rovnacích kleští. Pravidelně kontrolujte, zdali není poškozen.
- Poškozené elektrické kabely mohou být nebezpečné. Pokud je napájecí kabel tohoto přístroje poškozen, přestaňte neprodleně přístroj používat a obraťte se na nejbližší autorizované servisní středisko Remington® a nechte zde přístroj opravit nebo vyměnit.
- Ke kontrole a opravám přístroje je zapotřebí zvláštního nářadí. Nekvalifikované zásahy a opravy osobami bez příslušného oprávnění mohou mít za následek ohrožení uživatele přístroje.
- Neneseme odpovědnost za poškození výrobku, zranění osob nebo poškození jiných věcí způsobené nesprávným použitím, zneužitím nebo nedodržením těchto pokynů.
- Vysoušeč není určen pro používání k živnostenským účelům, např. v kadeřnických salonech.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ:

Po ukončení životnosti výrobku jej neodhazujte do domovního odpadu. Likvidaci provádějí naše servisní střediska Remington® nebo příslušná sběrná místa.

Pro další informace ohledně recyklace se obraťte na www.remington-europe.com

SERVIS A ZÁRUČNÍ LHŮTA

Tento výrobek byl zkontrolován a při kontrole nebyla zjištěna žádná závada. Na tento výrobek poskytujeme záruku v případě výskytu závad způsobených vadou materiálu nebo zpracování po záruční dobu začínající dnem prvního prodeje spotřebiteli. Jestliže se výrobek porouchá v záruční době, opravíme každou takovou závadu nebo výrobek či některou jeho část dle svého uvážení vyměníme, a to zdarma, pokud je předložen doklad o koupi. Tím se však záruční doba neprodlužuje.
V případě poruchy v záruční době jednoduše zavolejte do servisního centra Remington® ve svém regionu.

Tato záruka je poskytována nad rámec vašich obvyklých zákonných práv.

Tato záruka platí ve všech zemích, kde byl náš výrobek prodán prostřednictvím autorizovaného prodejce.

Tato záruka nezahrnuje poškození výrobku způsobené nešťastnou náhodou nebo nesprávným použitím, zneužitím, úpravou výrobku nebo použitím, které není v souladu s požadovanými technickými a/nebo bezpečnostními pokyny. Tato záruka neplatí, pokud byl výrobek rozebrán nebo opravován osobou, kterou jsme k tomu neoprávnili.

POLSKI

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®.
Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją w celu wykorzystania w przyszłości.

CECHY PRODUKTU

- A Nowatorska powłoka ceramiczna
- B Urządzenie jest gotowe do użycia w ciągu 60 sekund
- C Włącznik(on)/wyłącznik(off)
- D Przyciski regulacji temperatury +/-
- E Kontrolka temperatury LED – miga w czasie nagrzewania się urządzenia, przestaje migać, gdy urządzenie nagrzeje się do żądanej temperatury.
- F Nienagrzewające się końcówki ułatwiające stylizację włosów
- G 19-milimetrowa lokówka do formowania loków
- H Nasadka spiralna do formowania luźnych loków
- I Nasadka szczotkowa do formowania fal i zwiększania objętości fryzury
- J Obustronna nasadka – po prostu wysuń nasadkę, obróć i wsuń z powrotem, aby przełączyć pomiędzy płytkami.
- K 4 klipsy do rozdzielania pasm włosów
- L Pierścień blokujący
- M Stojak odporny na wysoką temperaturę
- N Automatyczny wyłącznik bezpieczeństwa - po godzinie pracy
- O Stylowe etui – przed włożeniem nasadek to etui proszę poczekać aż ostygną.

3-letnia gwarancja

INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Przed użyciem urządzenia proszę umyć, wysuszyć i rozczesać włosy.
- Przy użyciu klipsów do rozdzielania podziel włosy na pasma. Zawsze zaczynaj stylizację od dolnych partii włosów.

BY WYMIENIĆ PŁYTKI NA PROSTUJĄCE/KARBUJĄCE:

- Sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone i zdążyło ostygnąć.
- Zsuń płytki z urządzenia, trzymając je za plastikowe brzegi.
- Obróć płytki na drugą stronę i umieść je z powrotem na miejscu.

BY PRZYMOCOWAĆ NASADKI DO RĄCZKI:

- Upewnij się, że pierścień blokujący został odblokowany i że można nałożyć nasadkę. Wpasuj bolce umieszczone na nasadce w otwory umieszczone w rączce. (SCHEMAT 1)
- Mocno złącz ze sobą oba elementy. (SCHEMAT 2)
- Nałóż nasadkę a następnie przekręć pierścień blokujący w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, wciskając jednocześnie nasadkę w dół. (SCHEMAT 3)

- Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego i włącz – zacznie migać pierwsza zielona kontrolka LED.
- UWAGA: Urządzenie nie włączy się jeżeli, końcówka nie zostanie prawidłowo założona.
- Wybierz żądaną temperaturę. By zmienić temperaturę, użyj przycisków '+' lub '-', które odpowiednio zwiększają lub zmniejszają temperaturę. Kontrolki LED będą migać, dopóki urządzenie nie nagrzeje się do żądanej temperatury. Po zakończeniu stylizacji, proszę wyłączyć urządzenie.
- W przypadku delikatniejszych włosów zaleca się ustawianie niższych temperatur.

STOP UWAGA

- Ze względu na możliwość ekstremalnie silnego nagrzewania, należy zachować dodatkowe środki ostrożności podczas korzystania z urządzenia.
- Gdy urządzenie nagrzewa się, jest w użyciu i stygnie, należy je kłaść tylko na płaskiej i gładkiej powierzchni odpornej na wysokie temperatury. Urządzenie trzymaj wyłącznie za koniec rączki.
- Proszę pamiętać, że ciągłe używanie kosmetyków do stylizacji włosów może spowodować uszkodzenie powłoki.
- Uważaj, żeby nie zarysować powierzchni, ponieważ zarysowania mogą zmniejszyć skuteczność działania powłoki.

CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

Upewnij się, że wtyczka została wyjęta z gniazdka elektrycznego i urządzenie ostygło. Przetrzyj urządzenie do czysta wilgotną ściereczką, usuwając pozostałości kosmetyków do stylizacji włosów. Nie używaj żrących środków czyszczących, ponieważ mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.

WSKAZÓWKI DOT. BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE – DLA UZYSKANIA DODATKOWEJ OCHRONY PRZED EWENTUALNYMI PRĄDAMI USZKODZENIOWYMI ZALECAMY WBUDOWANIE SPECJALNEGO BEZPIECZNIKA 30 mA. PROSZĘ ZAPYTAĆ ELEKTRYKA.

NIE NALEŻY KORZYSTAĆ Z URZĄDZENIA W POBLIŻU WANNY, PRYSZNICA, UMYWALKI BĄDŹ INNYCH ZBIORNIKÓW ZAWIERAJĄCYCH WODĘ LUB INNE PŁYNY.



Urządzenie nie nadaje się do użytku w wannie lub pod prysznicem.

GDY STYLIZATOR NIE JEST UŻYWANY, NALEŻY GO ODŁĄCZYĆ OD ŹRÓDŁA ZASILANIA.

- Nie wolno pozostawiać włączonego produktu bez nadzoru.
- Odczekać do zupełnego ochłodzenia produktu, zanim zostanie on zapakowany i schowany.
- Nie wolno wkładać produktu do wody lub innych cieczy.
- Nie wolno kłaść produktu na miękkich powierzchniach utrudniających przepływ powietrza, jak np. dywany, pościel, ręczniki, koce itp.
- Sprawdzić zawsze, czy napięcie w sieci jest zgodne z wymaganym – podanym na produkcie.
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Podczas używania tego produktu osoby niepełnosprawne powinny zachowywać szczególną ostrożność, mogą również potrzebować pomocy drugiej osoby.
- Wolno korzystać wyłącznie z dostarczonego wraz z produktem wyposażenia Remington®.
- Nie dopuścić do kontaktu gorących płytek ze skórą twarzy, szyi czy głowy.
- Nie wolno owijać kabla wokół produktu. Regularnie sprawdzać, czy kabel nie ma uszkodzeń.
- Uszkodzony kabel stwarza zagrożenie dla użytkownika. Nie wolno korzystać z produktu, jeżeli zauważy się jakiekolwiek uszkodzenia kabla. Należy dostarczyć produkt do najbliższego autoryzowanego serwisu Remington® Service, aby mógł zostać naprawiony lub wymieniony.
- Do kontroli produktu, jego wyregulowania lub naprawy konieczne są specjalne narzędzia. Amatorskie próby regulacji lub napraw dokonywane przez osoby niewykwalifikowane mogą spowodować zagrożenie dla użytkownika.

- Wyłączona zostaje odpowiedzialność za uszkodzenie produktu, innych przedmiotów oraz obrażenia osób wynikające z nieprawidłowego użycia, nadużycia lub nieprzestrzegania niniejszej instrukcji.
- Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku zarobkowego czy do zastosowania w salonach fryzjerskich.

OCHRONA ŚRODOWISKA

W celu ograniczenia zużycia surowców naturalnych i zmniejszenia ilości odpadów muszą zostać poddane procesowi recyklingu. Urządzenie powinno zostać dostarczone do centrum serwisowego firmy Remington® lub do odpowiedniego punktu zajmującego się zbieraniem tego typu urządzeń.

Więcej informacji na temat produktów lub informacje na temat recyklingu www.remingoton-europe.com

SERWIS I GWARANCJA

Niniejszy produkt został sprawdzony i jest wolny od wad. Produkt jest objęty gwarancją obejmującą wszelkie wady materiałowe i produkcyjne. Okres obowiązywania gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu dokonanego przez nabywcę. W okresie obowiązywania gwarancji wszelkie wady urządzenia zostaną usunięte bezpłatnie – produkt lub wadliwa część zostaną naprawione lub wymienione na wolne od wad, pod warunkiem okazania dowodu zakupu. Nie stanowi to jednak podstawy do wydłużenia okresu gwarancyjnego. Aby skorzystać z usług oferowanych w ramach gwarancji, należy skontaktować się telefonicznie z lokalnym punktem serwisowym firmy Remington®.
Oprócz niniejszej gwarancji nabywcy przysługują standardowe prawa ustawowe.
Niniejsza gwarancja obowiązuje we wszystkich krajach, w których produkt został zakupiony u autoryzowanego dystrybutora naszej firmy.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje przypadkowych uszkodzeń produktu, uszkodzeń wynikających z nieprawidłowego użytkowania, uszkodzeń wynikających z modyfikacji produktu lub użytkowania niezgodnego z instrukcją bądź wskazówkami bezpieczeństwa. Gwarancja traci ważność w przypadku demontażu i napraw dokonywanych przez osoby nieuprawnione.

Produkty marki Remington są oznaczone tym symbolem.
Oznacza to, że nie należy mieszać elektrycznych i elektronicznych produktów z odpadami gospodarstwa domowego. Usuwanie tych produktów powinno odbywać się zgodnie z przepisami lokalnymi i krajowymi. Dzięki prawidłowemu usunięciu produktu, użytkownik wspiera zasady odzyskiwania i recyclingu, w ten sposób zapobiegając potencjalnemu negatywnemu wpływowi na środowisko naturalne. W celu uzyskania dodatkowych informacji należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

MAGYAR

GB D NL F E I DK S FIN P SK CZ PL HUN RU TR RO GR SL HR/SRB AE

Köszönjük, hogy a Remington® által gyártott termék megvásárlása mellett döntött.
A készülék használata előtt kérjük, olvassa el figyelmesen az útmutatót, majd őrizze meg azt az esetleges későbbi használathoz.

A TERMÉK JELLEMZŐI

- A Továbbfejlesztett kerámiabevonat
- B 60 másodperc alatt használatra kész
- C Be/Ki kapcsoló
- D Hőmérséklet beállító +/- gombok
- E Hőmérsékletjelző LED fény – a készülék melegedése közben villog, majd a kívánt hőmérséklet elérésekor folyamatosan világít.
- F A formázó toldatok végei hidegek maradnak
- G 19 mm-es hajsütővas a göndör tincsek készítéséhez
- H Spirális feltét a nagyobb csigák kialakításához
- I Kefével ellátott feltét a hullámok készítéséhez és a frizura dúsabbá tételéhez
- J Kétoldalas tartozék – a lemezek közti váltáshoz egyszerűen csúsztassa ki a tartozékot, fordítsa meg, és csúsztassa vissza.
- K 4 db hajcsat
- L Rögzítőgyűrű
- M Biztonsági állvány
- N Önműködő biztonsági kikapcsolás egy óra múlva
- O Esztétikus tárolótáska – csak a teljesen kihűlt készüléket helyezze a táskába.

3 év garancia

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

- A hajformázást tiszta, száraz és kifésült hajon végezze.
- A hajcsatok segítségével ossza tincsekre a hajat és az alsóbb rétegekkel kezdje a hajformázást.

A KIEGYENESÍTŐ/HULLÁMOSÍTÓ LAPOK CSERÉJE:

• A műveletet kikapcsolt és kihűlt készüléken végezze.

• Fogja meg a lapokat a műanyag élüknél és csúsztassa ki őket a készülékből.
• Fordítsa el és csúsztassa vissza a helyükre a lapokat.

TOLDAT CSATLAKOZTATÁSA A KÉSZÜLÉKTESTHEZ:

• Oldja ki a rögzítőgyűrűt. Igazítsa a toldaton található tüskéket a készüléktesten lévő furatokba. (1 ÁBRA)
• Tolja őket egymásba egy határozott mozdulattal. (2 ÁBRA)
• A rögzítéshez a toldatot folyamatosan befelé nyomva fordítsa a rögzítőgyűrűt az óramutató járásával ellentétes irányba. (3 ÁBRA)

▶ Csatlakoztassa a villamos hálózathoz, majd kapcsolja be a hajformázót. A zöld LED fény ekkor villogni kezd.
▶ FIGYELEM: A készülék nem kapcsol be ha nincs a tartozék megfelelően ráillesztve.
▶ Állítsa be a kívánt hőmérsékletet. Ehhez használja a "+" és "-" gombokat. A beállított hőmérséklet eléréséig a LED fény villog. Használat után kapcsolja ki a készüléket.
▶ Vékony szálú hajhoz alacsonyabb hőmérséklet használata javasolt.

STOP FIGYELEM

▶ Hőátadási és melegedési képességei miatt a hajformázó használata különös figyelmet igényel.
▶ Melegedés, használat és kihűlés közben a készüléket sima és hőálló síkfelületre helyezze. Kizárólag a nyél végénél fogva tartsa a készüléket.
▶ A különböző hajformázó szerek rendszeres használata következtében a hajformázó bevonata elhasználódhat.
▶ Ne karcolja meg a készülék felszínét, mert ez csökkentheti a bevonat hatékonyságát.

TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS

Csatlakoztassa le a készüléket a villamos hálózatról, majd hagyja kihűlni. Egy nedves ruha segítségével tisztítsa meg a hajformázót a rárakódott szennyeződésektől. A tisztításhoz ne használjon súrolószert, mert ez károsíthatja a készülék bevonatát.

STOP BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

FIGYELEM! A KÉSZÜLÉK KIEGÉSZÍTŐ VÉDELMEKÉNT 30mA NÉVLEGES ÉRTÉKŰ ÁRAMVÉDŐ KAPCSOLÓ (RCD) HASZNÁLATA JAVASOLT. EZZEL KAPCSOLATOS TANÁCSÉRT FORDULJON VILLANYSZERELŐ SZAKEMBERHEZ.

NE HASZNÁLJA A BERENDEZÉST FÜRDŐKÁD, ZUHANYFÜLKE, MOSDÓKAGYLÓ ILLETVE EGYÉB, VIZET VAGY MÁS FOLYADÉKOT TARTALMAZÓ EDÉNY KÖZELÉBEN.

A készülék kádban, vagy zuhany alatt nem használható.

HA NEM HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉKET, CSATLAKOZTASSA LE A VILLAMOS HÁLÓZATRÓL.

- A bekapcsolt készüléket tilos felügyelet nélkül hagyni.
- A készüléket hagyja teljesen kihűlni, mielőtt elrakná.
- Ne mártsa vízbe vagy más folyadékba.
- Ne rakja a készüléket puha felületre, pl. szőnyegre, ágyneműre, törülközőre, gyapjútakaróra stb.
- Mindig nézzen utána, hogy a használatos hálózati feszültség megfelel-e a készüléken megadott feszültségnek.
- A készüléket felnőttek kezelhetik. A készüléket gyermek nem használhatja felügyelet nélkül, és tárolása is gyermektől elzárva történjen. Bizonyos fogyatékos személyeknek külön segítségre és felügyeletre van szükségük, ha ezt a terméket használják.
- Ezzel a készülékkel csak a Remington® által szállított tartozékot szabad használni.
- Ne hagyja, hogy a forró lapok hozzáérjenek az archoz, a nyakhoz vagy a fejbőrhöz.
- Ne tekerje fel a hálózati kábelt a készülékre. Ellenőrizze a kábelt rendszeresen, nem láthatók-e rajta sérülés jelei.
- A sérült hálózati kábel biztonsági kockázatot jelent, és veszélyes. Ha a hálózati kábel nem ép, akkor a készüléket tilos tovább használni. Vigye el a készüléket a legközelebbi feljogosított Remington® szervizbe-kereskedőhöz, hogy ott megjavíttassa vagy kicseréltesse.
- Ennek a készüléknek a megvizsgálásához, módosításához vagy javításához speciális szerszámokra van szükség. A készüléken nem szakképzett személyek által végzett szakszerűtlen beavatkozás és javítás veszélyeztetheti a használót.
- A helytelen, nem rendeltetésszerű és az útmutatótól eltérő használatból eredő, a készülékben vagy más eszközökben keletkező anyagi károkért, valamint személyi sérülésért a Remington® semmilyen felelősséget nem vállal.
- Ez a készülék rendeltetése szerint nem kisipari vagy fodrászszalonban történő használatra való.

VÉDJE KÖRNYEZETÉT

Az elhasználódott terméket ne a háztartási hulladékgyűjtőbe dobja. A kidobásban segíthet a Remington® Szervizközpont, vagy a helyi begyűjtő telepek.

Az újrahasznosításról további információt a www.remington-europe.com oldalon talál

JÓTÁLLÁS

A készülék üzemképességét a gyártás során ellenőriztük, működése hibátlannak bizonyult. A készülék anyag-, vagy gyártási hibából eredő meghibásodásaira a vásárlás napjától kezdődő garanciaidőn belül felelősséget vállalunk. Amennyiben termékünk a garanciális idő alatt hibásodna meg, a vásárlást igazoló dokumentumok ellenében a vásárlás helyén kártalanítják Önt.

Garanciális kérdések esetén hívja fel bizalommal szervizközpontunkat vagy ügyfélszolgálatunkat:

Szervizközpont: 06 1 3300 404

Ügyfélszolgálat: 06 1 347 9007 vagy 06 1 347 9000.

A cégünk által biztosított garanciális feltételek az adott országban érvényes garanciális rendelkezések mellett érvényesek.

A garancia minden olyan országban érvényes, ahol a termék hivatalos viszonteladón keresztül került értékesítésre.

A balesetből, helytelen illetve nem megfelelő használatból, a termék átalakításából és a műszaki és/vagy biztonsági útmutatók be nem tartásából eredő károkra a garancia nem terjed ki. A garancia érvényét veszti, ha a készülék szétszerelését, vagy javítását nem a gyártó által feljogosított személy végzi.

Az újrahasznosításról további információt a www.remington-europe.com oldalon talál.

JÓTÁLLÁSI JEGY

Importőr: Varta Hungária Kft.,
1191 Budapest
Ady Endre út 42-44.
Gyártmány: REMINGTON
Jótállási idő: 2 év

Forgalmazó neve, címe:

Típus:

Vásárlás időpontja:

Eladó szerv által kitöltendő!

РУССКИЙ

Благодарим Вас за то, что Вы выбрали продукцию компании Remington®. Наши продукты отличаются высочайшим уровнем качества, функциональности и дизайна. Мы надеемся, что Вам понравится Ваш новый продукт компании Remington®. Пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию по эксплуатации и сохраните ее для использования в будущем.

ОПИСАНИЕ

- A Улучшенное керамическое покрытие
- B Готовность к эксплуатации через 60 секунд
- C Выключатель
- D Кнопки регулирования температуры +/-
- E Светодиодные индикаторы температуры – мигают во время нагрева и гаснут при достижении заданной температуры.
- F Ненагревающийся наконечники для упрощения процесса укладки волос
- G 19 мм щипцы для создания локонов
- H Спираль для создания свободных локонов
- I Щетка для создания волн и объема
- J Двусторонняя насадка – чтобы поменять пластины, достаточно выдвинуть насадку, повернуть и переместить на прежнее место.
- K 4 зажима для прядей волос
- L Стопорное кольцо
- M Теплозащитная подставка d
- N В целях безопасности устройство автоматически отключается через час
- O Элегантная сумка для хранения – пожалуйста, подождите, пока насадки остынут перед укладкой их в сумку для хранения.

3 года гарантии

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Перед использованием устройства промойте, высушите и расчешите волосы.
- Закрепите пряди волос при помощи зажимов и начните укладку с нижних слоев.

ДЛЯ ЗАМЕНЫ ВЫПРЯМЛЯЮЩИХ/ЗАВИВАЮЩИХ ПЛАСТИН:

- Убедитесь в том, что прибор выключен из электрической розетки и охлажден.
- Выдвиньте пластины, удерживая их за пластиковые края.
- Переверните пластины и вставьте обратно на место.

ЧТОБЫ УСТАНОВИТЬ НАСАДКУ НА РУЧКУ:

- Убедитесь в том, что стопорное кольцо находится в незафиксированном положении, предназначенном для установки насадки. Совместите штыри насадки с отверстиями на ручке. (РИСУНОК 1)
- Плотно соедините их вместе. (РИСУНОК 2)
- Слегка нажимая на насадку, поверните кольцо против часовой стрелки, чтобы зафиксировать насадку на ручке. (РИСУНОК 3)

- Подключите устройство к сети и включите его – начнет мигать первый зеленый светодиодный индикатор.
- ВНИМАНИЕ: прибор не включится, если насадка установлена неправильно.
- Выберите желаемую температуру. Для увеличения и уменьшения температуры используйте кнопки + и -. Светодиодные индикаторы будут мигать, пока не будет достигнута желаемая температура. После использования выключите прибор.
- Для более тонких волос рекомендуется более низкая температура.

ВНИМАНИЕ

- Соблюдайте особые меры предосторожности при работе с устройством, т.к. оно нагревается до высоких температур.
- Во время нагрева, эксплуатации и охлаждения прибора кладите его только на ровную, гладкую и термостойкую поверхность. Держите прибор только за конец его рукоятки.
- Регулярное использование средств для укладки волос может повредить покрытие пластин.
- Не царапайте поверхность пластин, т.к. это может привести к ослаблению эффективности покрытия.

ЧИСТКА И УХОД

Убедитесь в том, что прибор отсоединен от сети и охлажден. Протрите пластины влажной тряпочкой, чтобы очистить их от остатков средств для укладки волос. Не используйте для очистки абразивное жидкое чистящее средство, поскольку этим Вы можете их повредить.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ВНИМАНИЕ – ДЛЯ ПОВЫШЕНИЯ УРОВНЯ БЕЗОПАСНОСТИ МЫ РЕКОМЕНДУЕМ УСТАНОВИТЬ ДИФФЕРЕНЦИАЛЬНЫЙ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ 30мА. ДЛЯ ЭТОГО ОБРАТИТЕСЬ К ЭЛЕКТРИКУ.

ИЗБЕГАЙТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРИБОРА ВОЗЛЕ ВАННЫ, ДУША, УМЫВАЛЬНИКА ИЛИ ПРОЧИХ НАПОЛНЕННЫХ ЖИДКОСТЬЮ СОСУДОВ.



Прибором нельзя пользоваться, принимая ванну или душ.

ПОСЛЕ ОКОНЧАНИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ОТСОЕДИНИТЕ ПРИБОР ОТ СЕТИ ПИТАНИЯ.

- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Дайте прибору полностью остыть, перед тем как положить его на место в шкаф.
- Не окунайте прибор в воду или другую жидкость.

- Не кладите прибор на мягкие поверхности, как, например, ковры, постельное белье, полотенца, ванные коврики и т.д.
- Убедитесь в том, что напряжение в сети соответствует напряжению, указанному на приборе.
- Храните прибор в недоступном для детей месте. Людям с ограниченными физическими возможностями может понадобиться помощь при пользовании прибором.
- Используйте только аксессуары, поставляемые Remington®.
- Избегайте прикосновения частей прибора к лицу, шее или коже головы.
- Не накручивайте электрический кабель на рукоятку прибора. Регулярно проверяйте кабель на отсутствие повреждений.
- Поврежденный электрический кабель небезопасен. В случае обнаружения повреждений кабеля прекратите пользование прибором. Отнесите прибор для ремонта или замены в ближайший авторизованный сервисный центр Remington®.

- Для проверки исправности или ремонта данного прибора необходимы особые инструменты. Неквалифицированный ремонт может привести к травмам пользователя.
- Производитель не несет ответственности за повреждения самого прибора или другого имущества, а также травмы людей, явившиеся результатом неправильной эксплуатации или несоблюдения указаний, данных в руководстве.
- Прибор не предназначен для использования в профессиональных целях или в парикмахерском салоне.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

По окончании срока эксплуатации не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Утилизировать бритву можно в сервисном центре Remington® или в соот- ветствующих приемных пунктах.

За дополнительной информацией о повторном использовании материалов обращайтесь, пожалуйста, на сайт www.remington-europe.com

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ

,ор прошел проверку и не имеет дефектов. Мы гарантируем отсутствие в приборе дефектов, возникающих из-за некачественных материалов или некачественной сборки, в течение 2 лет со дня покупки прибора. Если в течение гарантийного срока Ваш прибор выйдет из строя, мы - при наличии чека - бесплатно отремонтируем его или заменим на новый. Срок гарантии тем самым не продлевается. В случае поломки прибора свяжитесь по телефону с сервисным центром Remington® в Вашем регионе. Адреса и телефоны сервисных центров можно узнать по бесплатному телефону горячей линии 8-800-100-8011* (*звонки бесплатные по территории РФ)

Данная гарантия предоставляется в дополнение к Вашим законным правам потребителя.
Гарантия действительна во всех странах, в которых Вы приобрели прибор у нашего авторизованного дилера.
Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие из-за неправильной эксплуатации прибора, использования его не по назначению, изменения конструкции или несоблюдения инструкций по технической эксплуатации и/или мерам предосторожности. Действие гарантии прекращается, если прибор был разобран или отремонтирован не авторизованным нами лицом.

Электрощипцы для волос Remington S8660

Изготовитель «VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA», Германия

(завод: «Remington Corporation L. L. C.», Китай)

Срок службы изделия 2 года с даты продажи.

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации

Срок службы изделия 3 года с даты продажи.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель _____REMINGTON® S8670 ___________________

Дата продажи ______________________________________

Продавец ______________________________________
(подпись, печать)

Изделие проверено. Претензий не имею.
С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

_______________________________________покупатель М.П.

TÜRKÇE

Yeni Remington® ürününü satın aldığınız için teşekkür ederiz.
Kullanımdan önce kullanım talimatlarını dikkatlice okuyunuz ve daha sonra tekrar başvurmak üzere güvenli bir yerde saklayınız.

ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

- A Gelişmiş seramik kaplama
- B 60 saniyede kullanıma hazır hale gelir
- C Açma/Kapama düğmesi
- D +/- sıcaklık ayarı düğmeleri
- E LED sıcaklık gösterge ışıkları – cihaz ısınırken yanıp söner ve istenilen sıcaklığa ulaşıldığında durur
- F Kolay şekillendirme için soğuk uçlar
- G Bukle yaratmak için 19mm maşa
- H Gevşek bukleler için spiral donanım
- I Dalga ve hacim yaratmak için fırçalı donanım
- J Çift taraflı aksesuar – plakalar arasında geçiş yapmak için aksesuarı çıkarın, çevirin ve tekrar yerine takın.
- K 4 adet ayırma tokası
- L Kilitleme halkası
- M Isıya dayanıklı stand
- N Bir saat içinde otomatik güvenlik kapaması
- O Şık muhafaza çantası – lütfen aksesuarları muhafaza çantasına koymadan önce soğumalarını bekleyiniz

3 yıl garanti

KULLANIM TALİMATLARI

- Kullanımdan önce saçın temiz, kuru ve düzgün olduğundan emin olunuz.
- Ayırma tokalarını kullanarak saçı kısımlara ayırınız ve şekillendirmeye önce alt katlardan başlayınız.

DÜZLEŞTIRME/KIVIRMA PLAKALARINI DEĞIŞTIRMEK IÇIN:-

- Cihazın kapalı ve soğuk olduğundan emin olunuz.
- Plastik kenarlardan tutarak plakaları dışarı doğru kaydırınız.
- Plakaları çeviriniz ve tekrar yerine sokunuz.

AKSESUARI SAPA TAKMAK IÇIN:-

- Kilitleme halkasının açık konumda aksesuarı takmaya hazır olduğundan emin olunuz. Pinleri aksesuarın üzerine ve delikleri sapın üzerine gelecek şekilde yerleştiriniz . (ŞEKİL 1)
- Sıkıca iterek birleştiriniz. (ŞEKİL 2)
- Aksesuarý tutacaktaki yuvasýna yerleþtirip, kilitleme halkasýný saat yönünün tersine çeviriniz. (ŞEKİL 3)

- Cihazın fişini takınız ve düğmesine basarak açınız, ilk yeşil LED gösterge ışığı yanıp sönmeye başlayacaktır.
- NOT: Aparat doðru yerleþtirilmediði sürece cihaz çalýþmaz.
- İstediğiniz sıcaklığı ayarlayınız. Sıcaklık ayarını değiştirmek için '+' ya da '-' düğmelerini kullanarak sıcaklığı arttırınız ya da azaltınız. LED gösterge ışıkları ayarlanan sıcaklığa ulaşıncaya kadar yanıp sönecektir. Kullanımdan sonra cihazı kapatınız.
- İnce saç tipleri için düşük sıcaklık önerilir.

DİKKAT

- Bu şekillendirici çok yüksek sıcaklıklara ulaşabildiğinden dolayı kullanırken çok dikkat edilmelidir.
- Isınırken, kullanırken veya soğurken ısıya dayanıklı düz bir yüzey üzerine koyunuz. Cihazı sadece sapının ucundan tutunuz.
- Saç şekillendirme ürünlerinin sürekli kullanımının kaplamayı bozabileceğini unutmayınız.
- Kaplamanın etkinliğini azaltacağından plakaların yüzeyini çizmeyiniz.

TÜRKÇE

TEMİZLİK VE BAKIM

Cihazın fişinin çekili ve soğuk olduğundan emin olunuz. Biriken şekillendirici ürünlerin artıklarını hafif nemli bezle silerek temizleyiniz. Zarar vereceğinden, temizlemek için aşındırıcı bir temizleyici kullanmayınız.

GÜVENLİK UYARILARI

UYARI – SİZİN GÜVENLİĞİNİZ İÇİN 30 mA'LIK BİR HATALI ELEKTRİK KORUMA TERTİBATI KURMANIZI TAVSİYE EDİYORUZ. LÜTFEN ELEKTRİKÇİNİZE DANIŞINIZ.

BANYO KÜVETİ, DUŞ, LAVABO VEYA SU İHTİVA EDEN KAPLARIN YAKININDA KULLANILMAMALIDIR.



Bur ürün banyo veya duşta kullanım için uygun değildir.

ŞEKİLLENDİRİCİ KULLANILMADIĞI ZAMANLARDA PRİZDEN ÇIKARILMALIDIR.

- Şekillendiriciyi açık bırakıp uzaklaşmayın.
- Şekillendiriciyi çantasına koymadan önce soğumasını bekleyin.
- Su veya diğer sıvılara batırmayın.
- Şekillendiriciyi çalışır durumdayken yumuşak malzemeler üzerine koymayın. Örn. Halı, yatak örtüleri, havlu vb.
- Kullanılan voltajın her zaman alette ayarlı voltaj olmasına dikkat edin.
- Ürünü çocuklarýn ulaþamayacaðý bir yerde saklayýnýz. Hassas kiþiler ürünü kullanýrken ekstra bakýma ve yardýma ihtiyaç duyabilirler.
- Şekillendirici ile birlikte Remington® tarafından sağlananlar hariç hiçbir ek araç kullanmayın.
- Sıcak yüzeylerden hiçbiri boyun veya yüzün diğer kısımlarına değmemelidir.
- Makinenin kordonunu üzerine sarmayın. Düzenli olarak kordonun sağlam olup olmadığını kontrol edin.
- Hasarlı kordon tehlikeli olabilir. Makinenin kordonunun hasar görmesi halinde tehlikeye maruz kalmamak için derhal kullanımı kesin ve ürünü tamir veya değişim için size en yakın yetkili Remington® servisine götürün.

- Aracın incelenmesi, tamiri veya ayarı için özel araçlar gerekmektedir. Yetkisiz kişilerin yapacağı bu tür çalışmalar kullanıcı açısından tehlikeli olabilir.
- Ürünün yanlış kullanılması, kötü kullanım veya bu talimatlara uyulmaması dolayısıyla bu ürüne, kişilere ya da eşyalara gelebilecek hasardan dolayı sorumluluk kabul edilmez.
- Bu cihaz ticari ya da kuaför kullanımı için değildir.

ÇEVREYİ KORUMA

Kullanım ömrü sonunda düzelticiyi çöplerle birlikte atmayınız. Bu işlem Remington® servis merkezlerimizde veya uygun toplama alanlarında yapılabilir.

Geri kazanýmile ilgili daha fazla bilgi için www.remington-europe.com

SERVİS VE GARANTİ

Bu ürün kontrolden geçmiştir ve arızasızdır. Kusurlu materyal veya işçilikten dolayı meydana gelen arızalarda, satınalma tarihinden itibaren garanti süresince ürüne garanti veriyoruz. Ürün garanti süresi içinde arızalandığında satın alma belgesi gösterildiği takdirde arıza tamir edilecek, ürün veya parçaları değiştirilecektir.
Bu, garanti süresinin uzaması anlamına gelmez. Garanti için bölgenizdeki Remington® yetkili servisine başvurunuz.

Bu garanti yasal tüketici haklarına ek olarak sunulmaktadır.

Yetkili satıcı tarafından satılan her ülkede, ürün garantisi geçerlidir. Kaza veya yanlış kullanımdan, kötü kullanımdan, yapılacak değişikliklerden veya teknik ve/ veya güvenlik talimatlarına uyulmaması nedeniyle doğacak hasarlar garanti kapsamı dışındadır. Ürün tarafımızdan yetkilendirilmemiş bir kişi tarafından söküldüğü veya tamir edildiği takdirde garanti geçersizdir.

Ürünün kullanım ömrü 3 yıldır.

ROMANIA

Vă mulţumim pentru că aţi achiziţionat noul dumneavoastră produs Remington®.
Înainte de utilizare, vă rugăm să citiţi instrucţiunile cu atenţie şi să le păstraţi într-un loc sigur pentru consultarea lor viitoare.

CARACTERISTICI ESENŢIALE

- A Acoperire ceramică performantă
- B Pregătit pentru utilizare în 60 de secunde
- C Buton Pornit/Oprit
- D Butoane de ajustare digitală a temperaturii + / -
- E Luminile LED-ului indicatoare al temperaturii - luminează intermitent atunci când unitatea se încălzeşte şi luminează continuu atunci când a fost atinsă temperatura dorită.
- F Vârfuri reci pentru o coafare uşoară
- G Drot de 19 mm pentru a crea bucle
- H Cilindru spiralat pentru a crea bucle degajate
- I Cilindru pieptene pentru a crea ondulaţii şi volum
- J Accesoriu cu două părţi – trebuie doar să glisaţi accesoriul pentru a îl scoate, întoarceţi-l şi glisaţi-l înapoi pentru a schimba plăcile.
- K 4 clipsuri de secţionare
- L Inel de fixare
- M Suport pentru protecţie împotriva căldurii
- N Închidere automată de siguranţă după o oră
- O Geantă de depozitare elegantă - vă rugăm să aşteptaţi până la răcirea accesoriilor înainte de a le introduce în geanta de depozitare.

Garanţie 3 ani

INSTRUCŢIUNI DE UTILIZARE

- Înainte de utilizare, asiguraţi-vă că părul este curat, uscat şi nu trebuie să fie încâlcit.
- Divizaţi părul cu ajutorul clemelor de secţionare şi coafaţi mai întâi straturile inferioare..

PENTRU A MODIFICA PLĂCILE DE ÎNTINDERE/ONDULARE

- Asiguraţi-vă că unitatea este deconectată de la sursa de curent electric şi s-a răcit.
- Culisaţi plăcile fixând marginile de plastic.
- Întoarceţi plăcile şi reintroduceţi-le în poziţie.

PENTRU A FIXA ACCESORIILE DE MÂNER

- Asiguraţi-vă de faptul că inelul de fixare se află în poziţia Deblocat, pregătit pentru a introduce accesoriul. Localizaţi pivoţii pe accesoriu şi fantele pe mâner. (DIAGRAMA 1)
- Introduceţi în mod ferm pivoţii în fante. (DIAGRAMA 2)
- Răsuciţi inelul de blocare în sens invers acelor de ceasornic pentru a fixa mânerul şi accesoriul, apăsând în acelaşi timp pe accesoriu (DIAGRAMA 3).

- Conectaţi unitatea la o sursă de curent electric şi aprindeţi, primul LED indicator verde va începe să lumineze intermitent.
- NOTĂ: Unitatea nu se va aprinde decât dacă accesoriul este introdus în mod corect.
- Selectaţi temperatura dorită. pentru a schimba temperatura, utilizaţi butoanele +' sau -' pentru a creşte, respectiv pentru a descreşte, nivelul temperaturii. LED-urile vor lumina până în momentul în care va fi obţinută temperatura dorită. După utilizare, opriţi funcţionarea unităţii.
- Pentru firele de păr mai fine, este recomandată o temperatură mai mică.

INSTRUCŢIUNI IMPORTANTE

- Din cauza temperaturii foarte ridicate pe care o poate atinge ondulatorul, trebuie acordată o atenţie deosebită În timpul utilizării.
- În timp ce acesta se încălzeşte, în timpul utilizării şi în perioada de răcire, plasaţi-l pe o suprafaţă plană, netedă, rezistenta la căldură.
- Reţineţi că utilizarea frecventă a produselor de coafat poate să deterioreze învelişul.
- Nu zgâriaţi suprafaţa plăcilor deoarece acest lucru va dăuna eficacităţii învelişului.

CURĂŢARE ŞI ÎNTREŢINERE

Asiguraţi-vă că aparatul este deconectat şi rece. Curăţaţi-l şi îndepărtaţi produsele de coafat folosind o cârpă umedă. Nu folosiţi produse de curăţat abrazive deoarece pot produce deteriorări ale aparatului.

AVERTISMENTE PRIVIND SIGURANŢA

AVERTISMENT – PENTRU PROTECŢIE SUPLIMENTARĂ ESTE RECOMANDATĂ UTILIZAREA UNEI INSTALAŢII DE CURENT REZIDUAL DRAC (RCD) CU O VALOARE NOMINALĂ A CURENTULUI DE OPERARE REZIDUAL CARE SĂ NU DEPĂŞEASCĂ 30mA. CONSULTAŢI UN ELECTRICIAN.

ESTE CONTRAINDICATĂ UTILIZAREA ACESTUIA ÎN APROPIEREA CĂZILOR, DUŞURILOR, LAVOARELOR SAU A ALTOR RECIPIENTE CARE CONŢIN APĂ SAU ALTE LICHIDE.

Acest produs nu se foloseşte în baie sau la duş.

ONDULATORUL SE VA DECONECTA DE LA SURSA PRINCIPALA DE ALIMENTARE ATUNCI CÂND NU ESTE FOLOSIT.

- Nu lăsaţi ondulatorul nesupravegheat atunci când este pornit.
- Lăsaţi uscătorul să se răcească înainte de a-l depozita.
- A nu se scufunda în apă sau în alte lichide.
- Nu aşezaţi uscătorul de păr pe materiale moi respectiv covoare, aşternuturi, covoare, pături etc.
- Asiguraţi-vă întotdeauna ca voltajul care urmează să fie folosit corespunde voltajului indicat pe unitate.
- Keep this product out of reach of children. Vulnerable people may need extra care and assistance when using this product.
- Nu utilizaţi alte dispozitive la acest ondulator în afara celor puse la dispoziţie de către Remington®.
- Evitaţi contactul dintre elementele încinse şi faţă, gât sau scalp.
- Nu înfăşuraţi cablul în jurul unităţii. Verificaţi periodic cablul pentru a sesiza eventualele deteriorări.
- Cablurile deteriorate pot fi periculoase. Dacă cablul de alimentare se deteriorează, Întrerupeţi imediat utilizarea şi returnaţi aparatul celui mai apropiat service Remington® autorizat pentru reparaţii sau înlocuire, pentru a evita un potenţial pericol.
- Efectuarea oricăror examinări, ajustări sau reparaţii necesită scule speciale. Lucrările de reparaţii necalificate pot crea circumstanţe periculoase pentru utilizator.
- Nu ne asumăm responsabilitatea pentru pagubele produsului, persoanelor sau altor elemente cauzate de utilizarea necorespunzătoare, abuz sau nerespectarea acestor instrucţiuni.
- Acest produs nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane.

PROTEJAŢI MEDIUL

Nu aruncaţi produsul împreună cu celelalte resturi menajere. Eliminarea acestuia se poate face la Centrele noastre de Service Remington® sau la centre de colectare corespunzătoare.

Pentru mai multe informaţii despre reciclare puteţi vizita www.remington-europe.com

SERVICE ŞI GARANŢIE

Acest produs a fost verificat şi nu are defecte. Garantăm acest produs împotriva oricăror defecte datorate materialelor sau execuţiei defectuoase corespunzător perioadei de garanţie, de la data de achiziţionare iniţială de către consumator. Dacă produsul se defectează în decursul perioadei de garanţie, vom remedia orice defect sau vom opta pentru înlocuirea produsului sau a oricărei componente a acestuia fără nici un cost, cu condiţia să existe dovada achiziţionării. Aceasta nu înseamnă prelungirea perioadei de garanţie.
În cazul în care produsul dumneavoastră se află în perioada de garanţie trebuie numai să contactaţi telefonic Centrul Service Remington® din regiunea dumneavoastră.
Această garanţie este oferită suplimentar drepturilor dumneavoastră legale obişnuite.
Garanţia se va aplica în toate ţările în care produsul nostru este vândut prin intermediul unui dealer autorizat.

Garanţia nu include remedierea defecţiunilor cauzate accidental sau în urma utilizării necorespunzătoare, abuzului modificărilor produsului sau utilizarea incompatibilă cu instrucţiunile tehnice şi/sau de siguranţă necesare. Garanţia nu se va aplica dacă produsul a fost demontat sau reparat de către o persoană care nu este autorizată de către noi.

Nivel de zgomot: 78dB
Declaratia de conformitate se gaseste
pe site-ul: www.remington.com
Pentru informaţii detaliate despre produs, vă rugăm să vă adresaţi:

Centrului de Relaţii cu Clienţii: **Varta Rayovac Remington SRL**
Str. Siriului 36-40, Sect .1, Bucureşti.
Tel: +40 21 232 29 41; Mobil: +40 0744 574 647

Asistenţă SERVICE: **TKFexpert SRL**
Str. Drumul Taberei nr.4, bloc F, sector 6, Bucureşti.
Tel./fax: +40 21 411 92 23; Mobil: +40 767 101 335
Email: tkfexpert@gmail.com

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του προϊόντος της Remington®.
Πριν τη χρήση του, παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος ώστε να μπορείτε να ανατρέχετε σε αυτές μελλοντικά.

ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

A Προηγμένη κεραμική επίστρωση
B Έτοιμο για χρήση σε 60 δευτερόλεπτα
C Διακόπτης on-off
D Κουμπιά + / - ρύθμισης θερμοκρασίας
E Η ενδεικτική λυχνία ανάβει - αναβοσβήνει όταν η μονάδα θερμαίνεται και σταματάει να αναβοσβήνει όταν επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία.
F Κρύα άκρα για εύκολο φορμάρισμα
G Μασιά κατσαρώματος 19 mm
H Σπιράλ για ανάλαφρες μπούκλες
I Περίβλημα βούρτσας για κυματιστά μαλλιά και όγκο
J Εξάρτημα διπλής όψης – για εναλλαγή μεταξύ των επιφανειών απλά αφαιρέστε το εξάρτημα, γυρίστε το από την άλλη πλευρά και τοποθετήστε το ξανά στη θέση του.
K 4 κλάμερ
L Δακτύλιος ασφάλισης
M Βάση με θερμοπροστασία
N Αυτόματη απενεργοποίηση ασφαλείας μετά από μία ώρα
O Κομψή θήκη αποθήκευσης - περιμένετε πρώτα να κρυώσουν τα εξαρτήματα πριν τα τοποθετήσετε στη θήκη αποθήκευσης.

3 χρόνια εγγύηση

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Πριν τη χρήση βεβαιωθείτε ότι τα μαλλιά σας είναι καθαρά, στεγνά και χωρίς κόμπους.
- Χωρίστε τα μαλλιά με κλάμερ και δουλέψτε με τα κάτω στρώματα πρώτα.

ΑΛΛΑΓΗ ΠΛΑΚΩΝ ΙΣΙΩΜΑΤΟΣ/ΚΑΤΣΑΡΩΜΑΤΟΣ

- Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι απενεργοποιημένη και κρύα.
- Βγάλτε τις πλάκες κρατώντας τα πλαστικά άκρα.

• Γυρίστε τις πλάκες από την άλλη και τοποθετήστε τις στη θέση τους.

ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ ΣΤΗ ΛΑΒΗ

• Asiguraţi-vă de faptul că inelul de fixare se află în poziţia Deblocat, pregătit Βεβαιωθείτε ότι ο δακτύλιος ασφάλισης βρίσκεται στην ξεκλείδωτη θέση, έτοιμος για την εισαγωγή του εξαρτήματος.
Βρείτε τους πείρους στο εξάρτημα και τις οπές στη λαβή. (ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ 1)
• Συνδέστε τα με προσοχή. (ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ 2)
• Γυρίστε το δακτύλιο ασφάλειας αριστερόστροφα και για ασφαλίσει το εξάρτημα στη λαβή, ενώ εξακολουθείτε να πιέζετε το εξάρτημα (ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ 3).

- Συνδέστε τη μονάδα στην πρίζα και ενεργοποιήστε την, η πρώτη πράσινη λυχνία LED θα ανάψει και θα αρχίσει να αναβοσβήνει.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η μονάδα δεν θα ενεργοποιηθεί αν το εξάρτημα δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.
- Επιλέξτε την επιθυμητή θερμοκρασία. Για να αλλάξετε τη θερμοκρασία, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα '+' ή '-' για να αυξήσετε ή να μειώσετε τη θερμοκρασία, αντίστοιχα. Οι λυχνίες LED αναβοσβήνουν έως ότου επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία. Μετά τη χρήση απενεργοποιήστε τη μονάδα.
- Για πιο λεπτές τρίχες συνιστάται χαμηλότερη θερμοκρασία.

STOP ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

- Αυτή η συσκευή styling μπορεί να αναπτύσσει πολύ υψηλή θερμότητα, για αυτό απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή κατά τη χρήση της.
- Κατά τη διάρκεια της φάσης θέρμανσης, κατά τη χρήση και για όσο διάστημα αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει, θα πρέπει να την τοποθετείτε σε επίπεδη, λεία και θερμοανθεκτική επιφάνεια. Φροντίστε να κρατάτε τη συσκευή μόνο από την άκρη της λαβής.
- Θα πρέπει να προσέξετε ότι η συχνή χρήση προϊόντων styling στα μαλλιά μπορεί να καταστρέψει την επένδυση της συσκευής.
- Προστατέψτε την επιφάνεια από γρατσουνιές γιατί περιορίζουν την αποτελεσματικότητα της επένδυσης.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα και έχει κρυώσει. Με ένα νωπό πανί καθαρίστε τυχόν υπολείμματα προϊόντων styling. Μην χρησιμοποιείτε υγρά καθαριστικά με τριβική δράση γιατί θα προκληθεί ζημιά.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΓΙΑ ΠΡΟΣΘΕΤΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΙΑΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΔΙΑΡΡΟΗΣ (RCD) ΜΕ ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΟ ΡΕΥΜΑ ΔΙΑΡΡΟΗΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΞΕΠΕΡΝΑ ΤΑ 30mA. ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙΤΕ ΕΝΑΝ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟ.

ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΔΙΠΛΑ ΣΕ ΜΠΑΝΙΕΡΕΣ, ΝΤΟΥΣ, ΝΙΠΤΗΡΕΣ Ή ΔΟΧΕΙΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΝΕΡΟ Ή ΑΛΛΑ ΥΓΡΑ.

Αυτό το προϊόν δεν ενδείκνυται για χρήση στο μπάνιο ή στο ντους

ΤΟ ΨΑΛΙΔΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΔΕΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΟΤΑΝ ΔΕΝ ΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ.

- Μην αφήνετε το ψαλίδι χωρίς επίβλεψη ενώ είναι ενεργοποιημένο.
- Αφήνετε το ψαλίδι να κρυώσει προτού το φυλάξετε.
- Μην την βυθίζετε σε νερό ή σε άλλα υγρά.
- Μην τοποθετείτε το ψαλίδι σε μαλακά υλικά, π.χ. χαλί, στρώμα, πετσέτες, χαλάκια, κλπ.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση που χρησιμοποιείται αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται πάνω στη συσκευή.
- Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Η χρήση αυτής της συσκευής από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, μπορεί να προκαλέσει κινδύνους. Σε τέτοιες περιπτώσεις πρέπει να έχουν δοθεί σαφείς οδηγίες για τη χρήση της συσκευής ή να υπάρχει επιτήρηση από κάποιον υπεύθυνο για την ασφάλεια των παραπάνω ατόμων.
- Μην χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα με αυτό το ψαλίδι εκτός από αυτά που παρέχονται από την Remington®.
- Αποφεύγετε να έρθει οποιοδήποτε μέρος από τις ζεστές πλάκες σε επαφή με το πρόσωπο, το λαιμό ή το κεφάλι σας.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή. Ελέγχετε σε τακτά χρονικά διαστήματα το καλώδιο για τυχόν σημάδια φθοράς.

- Τα φθαρμένα καλώδια μπορεί να αποβούν επικίνδυνα. Αν υποστεί ζημιά το καλώδιο παροχής αυτής της συσκευής, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επιστρέψτε τη συσκευή στο κοντινότερο εξουσιοδοτημένο σέρβις της Remington® για επισκευή ή αντικατάσταση, για να αποφύγετε οποιονδήποτε κίνδυνο.
- Απαιτούνται ειδικά εργαλεία για οποιοδήποτε έλεγχο, προσαρμογή ή επισκευή. Εργασίες επισκευής από μη ειδικούς, μπορεί να οδηγήσουν το χρήστη σε επικίνδυνες καταστάσεις.

- Δεν αναλαμβάνουμε την ευθύνη για βλάβη του προϊόντος, ατόμων ή άλλων αντικειμένων λόγω μη ενδεδειγμένης χρήσης, κακής χρήσης ή μη συμμόρφωσης με αυτές τις οδηγίες.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Το προϊόν περιέχει στοιχείο μπαταρίας υδριδίου νικελίου-μετάλλου. Μην πετάτε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Μπορείτε να το παραδώσετε σε κάποιο κατάλληλο σημείο συλλογή.

Για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας www.remington-europe.com

ΣΕΡΒΙΣ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ

Αυτό το προϊόν έχει ελεγχθεί και δεν έχει ελαττώματα. Εγγυόμαστε για αυτό το προϊόν ότι δεν θα παρουσιάσει βλάβες λόγω ελαττωματικών υλικών ή κατασκευής για την περίοδο εγγύησης από την αρχική ημερομηνία αγοράς από τον καταναλωτή. Αν το προϊόν παρουσιάσει βλάβη εντός της περιόδου εγγύησης θα επιδιορθώσουμε οποιαδήποτε βλάβη ή θα αντικαταστήσουμε το προϊόν ή οποιοδήποτε μέρος του χωρίς χρέωση, εφόσον υπάρχει η απόδειξη αγοράς. Αυτό δεν σημαίνει παράταση της περιόδου της εγγύησης.
Για θέματα εγγύησης απλά καλέστε το Κέντρο Σέρβις της Remington® στην περιοχή σας.
Αυτή η εγγύηση συμπληρώνει τα κανονικά νόμιμα δικαιώματά σας.

Η εγγύηση ισχύει σε όλες τις χώρες στις οποίες πωλείται το προϊόν μας από έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.

Αυτή η εγγύηση δεν περιλαμβάνει βλάβη του προϊόντος λόγω ατυχήματος ή μη ενδεδειγμένης χρήσης, κακής χρήσης, μετατροπής του προϊόντος ή χρήσης αντίθετα προς τις τεχνικές οδηγίες ή/και οδηγίες ασφαλείας που απαιτούνται. Αυτή η εγγύηση δεν έχει ισχύ αν το προϊόν έχει αποσυναρμολογηθεί ή επισκευαστεί από μη εξουσιοδοτημένο από εμάς άτομο.

SLOVENŠČINA

Hvala, ker ste izbrali ta izdelek Remington®.
Prosimo, da si pred uporabo pozorno preberete navodila za uporabo in jih spravite na varno mesto za nadaljnjo uporabo.

OPIS

A Napreden keramični premaz
B Pripravljen za uporabo v 60 sekundah
C Stikalo za vklop/izklop
D Gumbi +/- za nastavitev temperature
E Indikacijska lučka s svetlečo diodo za temperaturo med segrevanjem enote utripa in neha utripati, ko je želena temperatura dosežena.
F Hladne konice za enostavno oblikovanje
G 19-milimetrske klešče za oblikovanje kodrov
H Spiralna objemka za oblikovanje rahlih kodrov
I Krtačasta objemka za valovite lase in volumen
J Dvostranski nastavek – nastavek preprosto snemite, ga obrnite in vstavite nazaj, če želite zamenjati ploščice.
K 4 sponke za razdeljevanje las
L Obroč za zaklepanje
M Podstavek, odporen proti visokim temperaturam
N Samodejni varnostni izklop po eni uri
O Modna torbica za shranjevanje – počakajte, da se nastavki ohladijo, preden jih spravite v torbico za shranjevanje.

3-letna garancija

NAVODILA ZA UPORABO

- Pred uporabo morajo biti vaši lasje čisti, suhi in razvozlani.
- S sponkami razdelite lase in najprej oblikujte spodnje plasti.

ZAMENJAVA PLOŠČ ZA RAVNANJE/KODRANJE

• Prepričajte se, da je enota izklopljena in ohlajena.
• Plošči potisnite navzven tako, da držite plastične robove.
• Plošči obrnite in ju postavite nazaj na svoje mesto.

SLOVENŠČINA

PRITRJEVANJE NASTAVKA NA ROČAJ

- Preden vstavite nastavek, se prepričajte, da obroč za zaklepanje ni v zaklenjenem položaju. Namestite zatiče na nastavek in odprtine na ročaju. (SLIKA 1)
- Čvrsto jih potisnite skupaj. (SLIKA 2)
- Da ročaj in nastavek pritrdite skupaj, obroč za zaklepanje obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca, medtem pa nastavek pritiskajte navzdol (SLIKA 3).

- Enoto priključite na elektriko in jo vključite. Prva zelena indikacijska lučka s svetlečo diodo bo začela utripati.
- OPOMBA: Enota se ne bo vključila, če nastavek ni pravilno vstavljen.
- Izberite željeno temperaturo. Temperaturo povišate z gumbom “+” in znižate z gumbom “-“. Lučke s svetlečo diodo bodo nehale utripati, ko bo dosežena želena temperatura. Po uporabi enoto izključite.
- Za tanjše lase je priporočena nižja temperatura.

POMEMBNA NAVODILA

- Ker se oblikovalnik močno segreje, morate biti pri uporabi zelo previdni.
- Med segrevanjem, uporabo in hlajenjem likalnik odložite na ravno površino, ki je gladka in odporna proti toploti. Napravo držite samo za konec ročaja.
- Pomnite, da lahko redna uporaba stilističnih izdelkov uniči premaz.
- Ne popraskajte površine plošč, ker se tako zmanjša učinkovitost premaza.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Prepričajte se, da je naprava izključena iz električnega omrežja in da je hladna. Z vlažno krpo obrišite s kodralnika ostanke izdelkov za oblikovanje pričeske. Za čiščenje ne uporabljajte jedkih čistil, ker se lahko naprava poškoduje.

VARNOSTNI UKREPI

OPOZORILO – ZA DODATNO ZAŠČITO PRIPOROČAMO, DA UPORABLJATE TOK, KI NI MOČNEJŠI OD 30 mA. POSVETUJTE SE Z ELEKTRIČARJEM.

NIKOLI JIH NE UPORABLJAJTE V BLIŽINI KADI, PRH, UMIVALNIKOV ALI DRUGIH POSOD Z VODO.



Izdelek ni primeren za uporabo v kadi ali pod prho

100201_REM_IFU_S8670_21L.indd SL75 30.03.10 21:50

SLOVENŠČINA

KO OBLIKOVALNIKA PRIČESK NE UPORABLJATE, GA IZKLJUČITE IZ ELEKTRIČNEGA OMREŽJA.

- Ko je oblikovalnik pričesk vključen, ga ne pustite brez nadzora.
- Preden oblikovalnik pričesk spravite, počakajte, da se ohladi.
- Izdelka ne potapljajte v vodo ali druge tekočine.
- Oblikovalnika ne odlagajte na mehki material, kot je npr. preproga, posteljnina, brisača, odeja itd.
- Zmeraj zagotovite, da napetost, ki jo uporabljajte, ustreza napetosti, ki je navedena na napravi.
- Izdelek hranite izven dosega otrok. Če izdelek uporabljajo osebe z zmanjšano fizično, senzorno ali psihično sposobnostjo ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, lahko pride do nesreč. Osebe, odgovorne za njihovo varnost, jih morajo natanko poučiti o uporabi izdelka ali jih med uporabo nadzirati.
- S tem oblikovalnikom pričesk ne uporabljajte nobenih drugih nastavkov razen tistih, ki jih ponuja Remington®.
- Pazite, da noben del vročih plošč ne pride v stik z obrazom, vratom ali glavo.
- Kabla ne ovijajte okoli aparata. Redno kontrolirajte, ali je kabel poškodovan.
- Poškodovani kabli so nevarni. Če se kabel naprave poškoduje, naprave več ne uporabljajte in jo odnesite k najbližjemu pooblaščenemu serviserju Remington®, da vam kabel popravi ali zamenja in tako prepreči pojav nevarnosti.
- Za pregled, nastavitve ali popravilo so potrebna posebna orodja. Nekvalificirana popravila lahko povzročijo nevarnosti za uporabnika.
- Ne prevzemamo odgovornosti za okvare izdelka, poškodbe oseb ali drugih stvari, do katerih je prišlo zaradi nepravilne uporabe, zlorabe ali neupoštevanja teh navodil.
- Ta naprava ni namenjena uporabi v komercialne namene ali uporabi v salonih.

VARUJTE OKOLJE

Strižnika po koncu njegove uporabne dobe ne odvrzite med gospodinjske odpadke. Brivnik lahko tudi odnesete v naše servisne centre Remington® ali na ustrezna zbirališča.

Za več informacij o recikliranju glejte www.remington-europe.com

SERVIS IN GARANCIJA

Ta izdelek je bil pregledan in nima okvar. Zagotavljamo, da ta izdelek nima okvar, ki bi bile posledica poškodovanega materiala ali napake pri izdelavi. Garancija za izdelek velja od datuma nakupa izdelka. Če se naprava pokvari med garancijskim obdobjem, vam jo bomo brezplačno popravili ali zamenjali, če boste predložili dokazilo o nakupu. To ne pomeni, da se garancijsko obdobje podaljša.
V primeru uveljavljanja garancije enostavno pokličite servisni center Remington® v svoji bližini.
Ta garancija je v skladu z vašimi običajnimi zakonskimi pravicami.
Garancija velja v vseh državah, kjer naše izdelke prodaja pooblaščeni prodajalec.
Garancija ne vključuje poškodb izdelka, ki nastanejo kot posledica nesreče ali nepravilne uporabe, zlorabe, spreminjanja naprave ali uporabe, ki se ne ujema s tehničnimi in/ali varnostnimi predpisi. Garancija prav tako ne velja, če je izdelek razstavljala ali popravljala oseba, ki nima našega pooblastila.

Proizvode v garancijskem roku, ki ne delujejo brezhibno, dostavite ali pošljite na zgornji naslov preko hitre pošte DPD (Tel.: 01 513 23 00). Naglasiti je potrebno, da stroške pošiljanja po veljavni poštni tarifi, krije podjetje Varta Remington Rayovac, d.o.o.. Servisiran ali nov proizvod boste prejeli v najkrajšem času oziroma najkasneje v 45 dneh.

JEŽEK TRGOVINA, SERVIS, d.o.o.
C. 24.junija 21, 1231 Ljubljana-Črnuče
Tel: 01 561 66 30; servis.jezek@siol.si

Uvoznik: VARTA REMINGTON RAYOVAC d.o.o.
Tržaška 132, 1000 Ljubljana
Tel: 041 697 658
orders.slovenia@eu.spectrumbrands.com

Uvoznik:
VARTA REMINGTON RAYOVAC d.o.o.
Tržaška 132, 1000 Ljubljana

____

Podatki o prodaji

____

Podjetje, ki je izdelek prodalo:

____

Datum prodaje | Žig in podpis prodajalca

HRVATSKI JEZIK / SRPSKI JEZIK

Hvala na kupnji novog Remington ® proizvoda.
Prije uporabe molimo pažljivo pročitajte upute i čuvajte ih na sigurnom mjestu za kasniju uporabu.

GLAVNA OBILJEŽJA

- A Unaprijeđene keramičke obloge
- B Spremno za uporabu za 60 sek.
- C Prekidač za uključivanje i isključivanje (On-off)
- D Gumbi za podešavanje temperature + / -
- E LED indikatorska svjetla za temperaturu - trepti dok se uređaj zagrijava te prestaje treptati kada se postigne željena temperatura.
- F Odlični savjeti za super izgled
- G Dužina 19 mm za pravljenje uvojaka
- H Spiralni nastavak za postizanje labavih uvojaka
- I Četkasti nastavak za postizanje valovitosti i volumena
- J Dupli dodatak (obje strane iskoristive) – jednostavno izvadite dodatak, okrenite ga i vratite ga natrag između pločica.
- K 4 kvačice za razdvajanje
- L Prsten zaključavanja
- M Nosač sa zaštitom od visoke temperature
- N Automatsko isključivanje nakon sat vremena
- O Moderna torbica za čuvanje – ne spremajte uređaj i njegove dijelove dok se potpuno ne ohlade

3 godine garancije

UPUTE ZA UPORABU

- Prije upotrebe aparata važno je da vam kosa bude čista, osušena i nezapetljana.
- Razdvojite kosu koristeći kvačice te prvo pređite donji dio kose

IZMJENA PLOČICA ZA IZRAVNAVANJE KOSE

- Provjerite da li je uređaj isključen i hladan.
- Izgurajte pločice van držeći plastični rub.
- Zamijenite pločice te ih opet vratite.

PRIČVRŠĆIVANJE DODATKA NA RUČKU

- Provjerite da li je prsten zaključavanja u otključanom stanju, spremno za umetanje dodataka Pronađite klinčić na dodatku i rupicu na ručki (DIJAGRAM 1)
- Čvrsto stisnite (DIJAGRAM 2.)
- Okrenite prsten zaključavanja u suprotnom smjeru kazaljke na satu kako biste učvrstili ručku i dodatak, pritišćući dodatak prema dolje (DIJAGRAM 3).

- Ukopčajte uređaj u struju, zeleni LED indikator trepti.
- UPAMTITE: Uređaj se neće uključiti ako dodatak nije ispravno umetnut.
- Odaberite željenu temperaturu. Za promjenu temperature koristite „+“ ili „-“ tipke. LED svijetla trepte sve dok se ne postigne željena temperatura. Nakon uporabe isključite uređaj.
- Preporuča se niža temperatura za finiju i tanju kosu.

VAŽNE UPUTE

- Zbog izuzetno visoke temperature na kojoj se aparat koristi, budite izuzetno oprezni pri njegovoj upotrebi.
- Dok zagrijavate, koristite i hladite aparat, postavite ga na ravnu, glatku i otpornu površinu. Držite ga za ručku.
- Uzmite u obzir da redovito korištenje sredstava za uljepšavanje kose može oštetiti površinu aparata.
- Ne grebite površinu jer ćete oštetiti premaz na aparatu.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Uvjerite se da je aparat isključen i ohlađen. Mekom vlažnom krpom ga obrišite i očistite od naslage sredstva za uređivanje kose. Ne koristite abrazivnu tekućinu za čišćenje kako ne biste oštetili aparat.

SIGURNOSNE MJERE

UPOZORENJE – ZA DODATNU ZAŠTITU SAVJETUJE SE INSTALACIJA UREĐAJA ZAOSTALE STRUJE (RCD) S MAKSIMALNOM RADNOM STRUJOM OD 30 mA. ZA SAVJET PITAJTE ELEKTRIČARA.

NE SMIJE SE KORISTITI BLIZU KADA, TUŠEVA, UMIVAONIKA ILI DRUGIH POSUDA S VODOM ILI DRUGIM TEKUĆINAMA.


Ovaj proizvod nije namijenjen uporabi u kadi ili pod tušem

APARAT MORA BITI ISKLJUČEN IZ NAPAJANJA STRUJOM KAD NIJE U UPOTREBI!

- Ne ostavljajte aparat bez nadzora kad je uključen.
- Prije nego što aparat spremite, ohladite ga.
- Ne uranjajte ga u vodu ili ikakvu tekućinu.
- Ne postavljajte aparat na meku podlogu – tepih, krevet, ručnike itd.
- Pazite da napon koji koristite bude prilagođen naponu navedenom u uputama za upotrebu.
- Držite ovaj proizvod izvan domašaja djece. Ako ovaj uređaj koriste osobe smanjenih fizičkih, perceptivnih ili mentalnih sposobnosti ili osobe koje nemaju iskustva, može doći do opasnosti. Osobe koje nadziru njihovu sigurnost trebaju im dati jasne upute ili nadgledati uporabu uređaja.
- Za ovaj aparat koristite isključivo pribor tvrtke Remington®.
- Pazite da vrući dijelovi aparata ne zahvate lice, vrat ili kožu glave.
- Ne omatajte kabel oko aparata. Prije upotrebe provjerite kabel, i ne koristite ga ako je oštećen.
- Oštećeni kablovi mogu predstavljati opasnost. Ako je kabel oštećen ne koristite aparat i obratite se ovlaštenom serviseru tvrtke Remington®, kako bi se izvršio popravak aparata te izbjegle opasnosti pri upotrebi.
- Za bilo kakvu provjeru, prilagodbu ili popravak potrebni su posebni alati. Neovlašteni popravak može predstavljati opasnost za korisnika.
- Ne preuzimamo odgovornost za oštećenje proizvoda i drugih predmeta ili ozljedu osoba, a koje su prouzrokovane zlouporabom ili nepridržavanjem ovim uputama.
- Ovaj aparat nije namijenjen za komercijalnu ili salonsku uporabu.

ZAŠTITA OKOLIŠA

Izdelka ne vrzite med gospodinjske odpadke. To možete učiniti u našim servisnim centrima Remington® ili u odgovarajućim skupljalištima.

Daljnje informacije o odlaganju pročitajte na www.remington-europe.com

SERVIS I JAMSTVO

Ovaj proizvod je provjeren i nema nedostataka. Za ovaj proizvod pružamo jamstvo od datuma kupnje od strane potrošača za kvarove nastale uslijed neispravnog materijala ili neodgovarajuće izrade. Ako u jamstvenom roku dođe do kvara na proizvodu, uz dokaz o kupnji uklonit ćemo kvar ili besplatno zamijeniti proizvod ili njegov dio. To ne znači produljenje jamstvenog roka.
U slučaju kvara jednostavno pozovite Remington® servisni centar u vašoj regiji.

Ovo jamstvo se nudi pored uobičajenih zakonskih prava.

Ovo jamstvo vrijedi u svim zemljama u kojima naš proizvod prodaje ovlašteni prodavatelj.

Ovo jamstvo ne uključuje oštećenje proizvoda nastalo uslijed nezgode, zlouporabe, izmjene proizvoda ili uporabe koja nije u skladu s tehničkim i/ili sigurnosnim uputama. Ovo jamstvo ne vrijedi ako je proizvod rastavljala ili popravljala neovlaštena osoba.

Izjava o sukladnosti nalazi se na našoj web stranici www1.hr.remington-europe.com

Remington servisni centar:
Singuli d.o.o., Primorska 3, 10000 Zagreb,
Tel. 01/3772 644, fax. 3772 566, mobile: 091 66 01 777

Uvoznik:
Varta Remington Rayovac d.o.o, 9. Bukova_ki ogranak br. 25,
Zagreb, tel/fax: 01 24 81 155

Prodajno mjesto

____

Proizvod

____

Broj ra_una

____

Datum prodaje   Potpis prodava_a i pe_at

عربي

شكرًا لك على شراء منتج Remington® الجديد.
وقبل الاستخدام، برجاء قراءة التعليمات بمنتهى الحرص والاحتفاظ بها في مكان آمن للرجوع إليها في المستقبل.

المميزات الأساسية

- A طبقة سيراميك متطورة
- B إجاهز للاستخدام خلال 60 ثاني
- C أزر التشغيل والإيقاف
- D أزرار درجة الحرارة الرقمية +/-/ القابلة للضبط
- E مؤشر ضوئي للحرارة- يومض عند تسخين الجهاز وينطفئ بمجرد الوصول إلى درجة
- F أطراف باردة لسهولة التصفيف
- G ملقط بطول ١٩ مم لتجعيد الخصلات
- H أنبوب حلزوني لعمل تجعيدات واسعة
- I أنبوب مزود بفرشاة لعمل تموجات وإعطاء كثافة أكبر للشعر
- J وصلة ثنائية الجوانب- ببساطة شديدة حرك الوصلة نحو الخارج ثم قم بلفها وحركها للخلف داخل المفتاح الموجود بين الألواح.
- K 4 مشابك لتقسيم الشعر
- L حلقة لإحكام الغلق
- M حامل للحماية من السخونة
- N نظام فصل أوتوماتيكي للحماية بعد ساعة
- O حقيبة أنيقة للتخزين – يجب الانتظار حتى تبرد جميع الملحقات قبل وضعها في حقيبة التخزين

فترة الضمان 3 سنوات

عربي

عليمات الاستخدام

- تأكدي قبل الاستخدام من أن الشعر نظيف وجاف وغير متشابك..
- قومي بتقسيم الشعر إلى أجزاء باستخدام مشابك التقسيم وابدئي بتصفيف الأجزاء السفلى أولا

تغيير شرائح الفرد والتجعيد
- تأكدي من أن الجهاز مغلق وبارد
- امسكي الأطراف البلاستيكية واسحبي الوحدات للخارج
- اقلبي الوحدة ثم أعيديها إلى مكانها الأصلي

تثبيت الملحقات بالمقبض
- تأكدي من أن حلقة إحكام القفل في وضع الفتح كي تتمكني من إدخال الملحقات. اضبطي وضع أسنان القطعة الملحقة على الثقوب الموجودة بالمقبض (شكل رقم ١)
- أدخلي الأسنان داخل الثقوب بقوة (شكل رقم 2)
- أديري حلقة القفل باتجاه عكس عقارب الساعة لإحكام وضع المقبض والوحدة الملحقة معاً مع الاستمرار في الضغط على الوحدة لأسفل (شكل رقم 3)

- قومي بتوصيل الجهاز بالكهرباء ثم قومي بتشغيله، عندئذ سيبدأ المؤشر الأخضر الأول في الوميض.
- تنبيه: لن يعمل الجهاز إلا إذا كانت الوحدة الملحقة مثبتة بشكل صحيح.
- اختاري الحرارة المناسبة. يمكن تغيير الحرارة باستخدام الزر (+) لرفع الحرارة، أو الزر (-) لخفضها. سيستمر وميض المؤشر الأخضر حتى يصل الجهاز إلى درجة الحرارة المطلوبة. تأكدي من إطفاء الجهاز بعد الانتهاء من الاستخدام.
- يفضل استخدام درجات حرارة منخفضة لأنواع الشعر الضعيف والرقيق.

STOP تعليمات هامة

- ينتيجة لإمكانية استخدام الحرارة العالية مع أداة تمويج الشعر، يرجى توخي المزيد من الحذر عند الاستخدام.
- عند التسخين، وأثناء الاستخدام والتبريد، ضع الجهاز على سطح مستوي وأملس ومقاوم للحرارة. امسك الأداة من نهاية المقبض.
- برجاء ملاحظة أن الاستخدام المنتظم لمنتجات تصفيف الشعر قد يضعف الطلاء
- لا تخدش سطح الرقائق المعدنية لأن ذلك يضعف من فعالية الطلاء.

التنظيف والصيانة

تأكد من أن الأداة غير متصل بالكهرباء وبارد. قم بتنظيف أداة التصفيف باستخدام قطعة قماش نظيفة. لا تقم باستخدام سائل تنظيف حاكة إذ أن ذلك سيؤدي إلى تلف الأداة.

احتياطات السلامة

تحذير: لحماية إضافية يُنصح بتركيب مفتاح حماية التيار الزائد ذو تيار تشغيل لا يزيد عن 30 م أمبير. إسألوا كهربائي في حالة الحاجة.

كما يتعين عدم استخدامه في أحواض الاستحمام أو غرف الغسيل أو أحواض المياه أو الأوعية الأخرى التي تحتوي على الماء أو السوائل الأخرى.

هذا المنتج غير مناسب للاستخدام في الحمام أو غرفة الاستحمام.

هذا المنتج غير مخصص للإستخدام في الحمام أو الدش

- يجب فصل مجفف الشعر عن مصدر الطاقة الرئيسي عندما لا يكون قيد الاستخدام.
- لا تترك مصفف الشعر بلا مراقبة عند تشغيله.
- اترك مصفف الشعر ليبرد قبل تخزينه.
- لا تنثر الماء أو السوائل الأخرى على مصفف الشعر.
- لا تضع مصفف الشعر على مادة ناعمة, مثل السجاد أو المفروشات أو المنشفات وما شابه.
- تأكد دائمًا من أن الجهد الكهربي المستخدم يطابق قيمة الجهد الكهربي الموضحة على جسم الجهاز.
- يجب الاحتفاظ بالمنتج بعيدًا عن متناول الأطفال. قد يؤدي استخدام هذا الجهاز بواسطة أشخاص ذي قدرات بدنية أو حسية أو ذهنية منخفضة أو ينقصهم الخبرة والمعرفة إلى حدوث مخاطر. يجب على القائمين على سلامة هؤلاء الأشخاص توفير التعليمات الصريحة أو الإشراف على استخدام هذا الجهاز.
- لا تستخدم أية ملحقات مع مصفف الشعر غير تلك التي توفره شركة Remington® مع الأداة.
- تجنب ترك أي جزء من الأجزاء الساخنة بمصفف الشعر يلامس الوجه أو الرقبة أو فروة الرأس.
- لا تلف سلك الكهرباء حول الأداة. وافحص السلك بانتظام للتأكد من عدم وجود أية علامات دالة على التلف.
- ليس الغرض من هذا الجهاز الاستخدام التجاري أو الاستخدام في صالونات تصفيف الشعر.
- فالأسلاك التالفة قد تنطوي على مخاطر. في حالة تلف سلك الكهرباء في

هذا الجهاز.توقف عن الاستخدام فوراً وقم بإعادة الأداة الى أقرب موزع معتمد من ®Remington لإصلاح أو استبدال الأداة لتجنب المخاطر المتوقعة.

- يلزم الأمر استخدام أدوات خاصة لإجراء أية فحوص أو عمليات ضبط أو إصلاح. ويمكن أن يؤدي الإصلاح من قبل أفراد غير مؤهلين إلى تعريض المستخدم لظروف الخطر.
- نحن لا نتحمل مسؤولية تلف المنتج أو إصابة الأشخاص أو الأمور الأخرى التي تنتج عن سوء الاستخدام أو الاستخدام غير المطابق أو عدم الالتزام بهذه التعليمات.

حافظ على البيئة

قدم ءاهتنا دعب لزنلا تافلخم عم اهئاقلإب بيذنشتلا ةادأ نم صلختلا مدع بجي .اهمادختسا
نكامأ وأ انب ةصاخلا ةنايصلا زكارم يف هنم صلختلا بجيف ،هيلعو .هتيحلاص ةرتف .ةمئلاملا تايافنلا عيمجت

تحصلون المزيد من المعلومات حول إعادة التصنيع على العنوان التالي:
www.remington-europe.com

الخدمة والضمان

تم فحص هذا المنتج والتأكد من أنه خال من العيوب. ونحن نضمن هذا المنتج ضد أي خلل ينتج عن عيوب المواد أو الصناعة طوال مدة الضمان التي تبدأ من التاريخ الأصلي لشراء العميل للمنتج. وإذا تعطل المنتج خلال مدة الضمان، فسوف نتولى إصلاح أي خلل أو عيب أو استبدال المنتج أو أي من أجزائه بدون تحصيل رسوم بشرط توفير إيصال الشراء. وهذا لا يعني تمديد مدة الضمان.
وإذا كنت تتمتع بخدمات الضمان، اتصل بمركز خدمة ®Remington في منطقتك.

يتم توفير هذا الضمان طبقًا لحقوق المستهلك القانونية العادية.

INTERNATIONAL SERVICE CENTRE

GERMANY BENELUX FRANCE DENMARK ITALY SCANDINAVIA AUSTRIA SWITZERLAND PORTUGAL GREECE	**Central Europe** ☎ **00800 / 821 700 821** Mo.-Fr. 9 a.m. – 5 p.m. Central European Time (free call) E-Mail: service@remington-europe.com www.remington-europe.com
SPAIN MALTA	☎ **Tel. 00800 821 700 82 (free call)**
UNITED KINGDOM	☎ **Tel. +44 0800 212 438 (free call)** Rayovac Europe Ltd, Watermans House, Kingsbury Crescent, The Causeway, Staines, Middlesex, TW18 3BA, UNITED KINGDOM, www.remington.co.uk
ČESKÁ REPUBLIKA	☎ **Tel. +420 487 754 605** VARTA Baterie spol. s r. o., Jindřicha z Lipé 108, 470 01 Česká Lípa, ČESKÁ REPUBLIKA, www.cz.remington-europe.com
IRELAND	☎ **Tel. +353 (0) 1 460 4711** Remington Consumer Products, Unit 7C, Riverview Business Park, New Nangor Road, Dublin 22, IRELAND, www.remington.co.uk
MAGYARORSZÁG	☎ **Tel / fax 06 1 3300 404** Remington Szervizközpont, 1138 Budapest, Váci út 136/a, www.remington.hu
POLSKA	☎ **Tel. +48 22 328 11 50** Varta Baterie Sp. z o.o., ul. Fabryczna 5, 00-446 Warszawa, POLSKA, Fax +48 22 328 11 61, www.pl.remington-europe.com
РОССИЯ	☎ **: Тел. +7 495 741 4652** ООО «Компания «ПрофСервис». Россия. 121355. Москва. Ул. Ивана Франко. д.4
TÜRKIYE	☎ **Tel. +90 212 659 01 24** Varta Pilleri Ticaret Ltd. Şti., İstoç 28.Ada No:1 34217, Mahmutbey/İstanbul, TÜRKİYE, Fax +90 212 659 48 40, www.tr.remington-europe.com
U.A.E.	☎ **Tel. +9714 355 5474** VARTA Consumer Batteries, Khalid Bin Waleed Street, Al Jawhara Bldg 504, Dubai, U.A.E., www.remington-europe.com
HRVATSKI JEZIK / SRPSKI JEZIK	☎ **Tel. +385 12481111** Alca Zagreb d.o.o., Zitnjak bb, 10000 Zagreb, Croatia, www.remington-europe.com
CYPRUS	☎ **Tel. +357 24-532220** Thetaco Traders Ltd, Eletherias Ave 75, 7100 Aradippou, Cyprus, www.remington-europe.com
ROMANIA	☎ **Tel. +40 21 411 92 23** TKFexpert SRL , 4th, Drumul Taberei St., sector 6, Bucharest, Romania, www.remington-europe.com
SLOVENIA	☎ **Tel. +386 (0) 1 568 00 00** VRR d.o.o., Tržaška cesta 132, 1000 LJUBLJANA, www.remington-europe.com

Model No. S8670

Уважаемый покупатель! Приобретаемый вами продукт Remington прошел необходимую сертификацию в соответствии с требованиями российского законодательства. Подробную информацию о номере сертификата и сроке его действия вы сможете найти на сайте

http://www.remington-products.ru

ДЕ 01

10/INT/S8670 Version 06/10   Part No. T22-29560

VARTA® Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA
Alfred-Krupp-Str.9
73479 Ellwangen
Germany
www.remington-europe.com